通商書局

新到各貨

各式大小風筆價各不同
美術新年片價各不同
上等大小毛筆價各不同
正新包白銅算盤 每個二角
[illegible]角柱 每柱五占
正號端石硯 大十元 小六元
中華影業年鑑 一元五角
中國電影雜誌 二角
聯[illegible]電影畫報 二角
銀京 特刊 五角
良友 十九期 二角
新文化 六期一卷 二角五占
中山救國全書 入角四占
伍廷芳軼事 二角
曾國藩家書 入角入占
王[illegible]全集 一元四角
名家散集 [illegible]二占
上海[illegible] 三元三角六占
春令鶴聲 九角入占
四天子[illegible] 一元一角
攝影術
影相器具藥料相紙承接沖曬放大相片
影片發行
星嘉坡吉寧街
通商書局啓
電話四七二五號

第一萬三千五百七號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

CHINESE DAILY NEWSPAPER.

The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

THURSDAY 15th DECEMBER 1927

Printed and Published by Lee Wan Sin & Chang Bih Fong.

Established 1880.

本報特別啓事

一◎成立年限 ◎本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十七年
二◎宗旨 ◎本報宗旨注重實業教育
三◎總理 ◎陳仁巖
四◎編輯 ◎李煥燊 張醉方
五◎編輯發行所 ◎新嘉坡哥勞實得力十一號及十三號
六◎得律風 ◎一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisements and distributing of Newspapers Please ring up to the Managing Director Mr. Tan Jin Gam. Telephone No. 1164.

本報報費列左

一◎每份 每份一角 二◎每月 每月二元
三◎三個月 六元 四◎六個月 十二元
五◎十二個月 二十四元

▲報費定例
◎外埠郵費另計[illegible]
◎凡論本坡外埠如有購閱者須將中西文詳細住址及報費寄交一併寄下方能照寄不誤

▲告白定例
◎凡登全年告白之費另議[illegible]先此聲明以免誤會[illegible]

◎◎注意
凡關於告白之錯誤派報之脫漏等請即由電話一一六四號通告本報經理部爲荷

○上海書局新到的書

灯洲合訂本	(上下)	二元四角
歌舞劇司晨光	徐海萍著	一角
戲劇研究	沈宰白譯	四角
男女	葉鼎洛著	六角
新公民特歌	顯子七等編	四角
革命花	周民鐘著	二角五占
喉咽	劉斯鳴著	五角
女人的故事	胡學勲譯	六角
朝露	塞先艾著	三角
少女日記(上下)	衣萍等譯	一元四角
處女的心	達子譯	六角
薄命女	張友松譯	五角
英文戀愛信的寫法		一元二角
精品註		入角
中國文學概論		三角五占
人間詞話	王靜安著	二角

◎◎注意 本周本商店每逢星期日特別減價一日以優待惠顧諸君

星加坡水仙門中華商店十三號上海書局

民國十六年十一月三十日

福安餅乾

本公司不惜重資，特由歐洲購到最新式製餅機器，兼聘該專門名師，精製各種餅乾；對於原料之選擇，配製之方法，均精益求精；因此製出之餅乾，不特品質清潔，滋養豐富，且甜淡適宜，香脆可口；至於定價，亦格外低廉；倘蒙惠顧，無論批發或零沽，均表歡迎；惟餅路與裝餅爲記，庶不致誤。

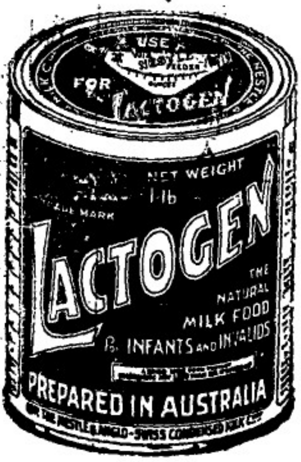
▲茲將各色餅乾價目列左

雲枝餅	每担價廿三元
猴枝餅	每担價廿一元
人物餅	每担價二十元
幼粒餅	每担價十八元
冉粒餅	每担價十七元
馬里餅	每担價十六元
幼冉餅	每担價十六元
茶會花餅	每担價十五元
甜餅	每担價十五元
梳打餅	每担價十五元
食飯餅	每担價十五元
甜士文餅	每担價十五元
糖花餅	每担價十五元
家敏餅	每担價十四元
才家餅	每担價十四元

總代理新嘉坡振興號
新嘉坡福安公司餅乾廠謹啓

▲緊要！緊要！

諸君嬰兒之健康如何？請今日起帶肚精代乳料一罐回家用代母乳勿諳醫生全世界實驗之壽



FOR BABY

親均用之譜即加入有恩澤之父母之列即購一罐試之答應爲有出售

發行者冷實打英瑞煉乳公司

本公司啟 星洲 檳城 吉隆坡 怡保

Proprietors,

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh.

是書編譯寰球商大邑城鄉市鎮交通口岸與其港灣中國廿二行省南洋羣島四千餘地各埠英屬殖國者一目了然極查轄譯甚爲利便爲商界必備之品也

▲每册定價一元五角

石叻分售

大坡 會豐商店

小坡 永吉安號

牛車水永成書店 宣賣街商務書局

怡保霹靂 會豐商店

吉隆坡 廣衛生號

芙蓉 祥源金鋪

泗水 中華公司

總發行 大世界公司 石叻大馬路八十七號

民國十六年十二月十日

▲新年慶賀中的最好禮品▼

一轉瞬間：桃符又將更新換矣：朱煥彩君歸自商店：時鐘正鳴五下：其妻方治饔於廚：事畢：置肴饌於飯堂邀其夫晚膳：其樂融融：人事間無過之也：席間：其妻商之於朱君曰：新年將屆：吾已備饋之久矣：惟每年所送禮品：皆不適當：今必更換佳品爲宜：朱君沈思良久：若百索莫解者：後悵然曰：得之矣：其妻詢其何：朱君曰：予意**地球標萬金油**：爲能治百病之最靈聖藥：今于各親友處：送以半打：爲其全年康健之保障：其感我：謝我不其較送之他品爲得乎：其妻拍案叫絕：而續言曰：所當注意者：即萬勿饋贈其他餽物：反足爲親友害也：

○中國上海永和實業社嫦娥牌牙粉

風行已久：極爲各界贊許：因嫦娥牌牙粉：質料純潔：化學研究製成：用以擦牙：

能使 齒牙潔白

能去 齒牙垢滓

能免 齒牙腐朽

裝式多種 精緻美麗

批發零沽 一律歡迎

南洋總經理處

安祿 環球毛巾 旅行皮箱 發行所

石叻大馬路六十七號

民國十六年十一月廿一日

○陳篳霖啓事

鄙人委託謝海荒君（現寓絲絲街九十七號聯業公司電話四〇〇一）爲駐星全權代表凡關于敝公司暨個人事務有須在星洲解決或商議者請直接與謝君接洽爲感

上海天一青年影片公司

巴城青年貿易公司上海分公司 總理陳篳霖啓

民國拾六年十二月十五日 啓二七

星嘉坡金榜大馬路

蘇瑞生藥局

十八週紀念 大減價十天 加贈美人畫

由陰曆十一月二十起至三十止

民國十六年十二月十二日 啓十

◎沈鑒鏡面散

專治面部不美諸症如雀斑・痱粒・黃黑・晦色・油光・汗斑・皮膚過粗等均皆靈驗異常百發百中在滬行銷已有二十五年之久現由本公司經售批發另沽均極歡迎。

定價 雙料每瓶五角 單料每瓶二角五占

新嘉坡小坡大馬路四百壹拾號上海皮箱公司啓

評論

共產黨佔據廣州之原因

（一新）

此次共產黨突然佔據廣州之原因：據前日電訊：一則曰因黃琪翔將新編軍莫雄部繳械激動而起：再則曰因黃琪翔軍陸續調往西江以抵禦黃紹雄軍之由梧州東下：共產黨得以乘省垣空虛：猝然而起：然其究竟原因：尚未十分明白：兹以爲以上所述：不過原因中之兩項：尚有重要之原因在焉：玆請略爲述之：以爲閱者：當廣州清黨事起：李濟深與錢彥等：以迅雷不及掩耳之手段・將廣州各工會及共產黨各機關：概行搜捕：並拘去多人：惟其重要首領：俱被逃脫：其實行執而槍斃者：不過少數無關緊要之人：其時農工廳長是爲陳秋霖之乃弟陳孚木・本是著名左傾黨徒：對於各工會被捕之人：意存左袒：謂是時被拘人數：中多無辜牽連：主張將其釋放・於是李濟深氏・竟亦徇陳所請：釋去多人：并將各工會恢復：准其改組：以致共黨餘孽：得以潛滋暗長：吾人深信廣州共黨：必有死灰復燃之一日也：此共產黨圖佔廣州之重要原因者一也：迨張發奎返粵後：經已逃出之共產黨：又紛紛返粵：至被拘未放之輩：又被省釋：其最令人可疑者：則陳公博甘乃光輩：亦令其掌握政權・有識之士：更疑張發奎此次返粵：實偏李濟深趨向左傾必將以廣州爲再行實施共產之區矣・及汪精衛由漢抵滬：由滬返粵・謂爲張發奎與李濟深電邀同來：主持黨國大計：爾時所有著名共產黨徒：更紛紛迴返粵垣：以候汪氏意旨：及汪謀召集所謂中央執監大會不成：偕李濟深赴滬：出席在滬之中執預備會：而張黃之變以起：論者多謂是次之變：爲共黨陰謀：藉以推翻李濟深與黃紹雄：而攫奪廣州之政權者：乃張黃欲爲反共之表示：以免其他民黨之疑：遂於本月初間：飭令警察將由政府供給居留省城之省港罷工工人驅逐・并將工人霸佔之房屋：交還業主：張黃等此舉：本屬差強人意：查數年以來：粵人飽受罷工工・之擾害：若租揭公債：勒捐商店・佔住民屋・結黨橫行：干涉詞訟：以及擅禁勒罰：濫使私刑：朋比爲奸：上下其手者：不一而足：其最奇者：工友之罷工：或另謀生計者：已相率去業而冒稱工人：寄食於宿舍者：尚日凡數千：今一旦將其驅逐解散：發還工人所住之民屋：肅清工人所居之宿舍：似亦大快人心之事：惟是彼等以工會既被解散：則失所倚恃：而生怨望之心：必將有反叛之一日：吾人已早料及之：果也：據本報昨日所譯西電：謂此次共黨佔據廣州原因：殆由省港罷工委員會：被廣東政府解散而起：此共產黨圖據廣東之重要原因又其一也：

有、重要原因：則共產黨之謀據廣州者已久：迨據今日電訊：則又有一原因焉：據云有一俄人名高渾者：于上星期由滬抵粵・寓廣東俄領館：陰召集會議：決在粵組織共產政府：會府當局：得知此事：即電飭張發奎：將其圍捕：但已脫逃：致有此次之突變也：雖然：共產黨此次突變：以驅逐其所謂罷之張發奎與黃其翔：則張黃必同兵以撲滅之：張黃既將共黨撲滅：而李濟深之軍：又隨後以擊張黃：其時張黃無共產黨以爲之助：其滅亡可立而待矣：張黃日：若要太平殺盡：廣東共黨之得以廣州：其在此舉乎：

本報專電

▲廣州城中仍在巷戰

▲廣州實行共產政策

▲軍委派兵赴粵討共

▲旅寧粵人請緝專委

▲滬漢共黨乘機活動

▲程潛態度似已向共

▲粵局近況

△本報本日上海專電 河南反共軍已絡繹渡河入省城：

△李福林軍在城中仍與共軍巷戰：死傷甚衆：

△廣州城中：縱火圖劫之事：仍未稍歛：

△廣州現完全實行共產政策：

▲寧軍討共

△中央已預備下拘捕在滬寧之粵方委員：現顧孟餘陳公博等匿居法租界：形極狼狽：有數人聞已逃往外國：

△本報本日上海專電 南京軍事委員會下令派李濟深白崇禧進攻廣州：剿滅共黨：

△本報本日上海專電 蔣介石電張發奎即與寧方軍合作：討伐共軍：

▲通緝粵委

△本報本日上海專電 南京廣東旅寧同鄉會呈請國民政府：下令通緝粵變嫌疑犯汪精衛：甘乃光：陳公博：何香凝：陳樹人：潘雲超：

▲滬漢共逆

△本報本日上海專電 上海漢口等處受粵變之影響：共產黨徒亦暗中大事活動：

△白崇禧下令上海特別戒嚴：遣派暗探四出嚴密查偵共黨：

▲其他要聞

△李宗仁向中央報告：程潛態度傾共：當加以注意：

△程潛已顯明表示：反對南京國民政府：

▷一千金磅之担保◁

每條日光標肥皂均可担保其完全純潔彼實能爲君儉錢且能保護衣服而使其加倍耐用其純潔泡沫能使衣服天然潔淨此絕非煅煉請即購壹盒而試用之以證所言之不謬也

各處均有出售并備有優待樣品如蒙索用當即刻奉上

吉隆　怡保　檳城　星洲

唯一代理人轄與目拉沙露父子有限公司啓

Sole Agents SINGAPORE,

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the Straits Settlements)

Singapore, Penang, Kuala Lumpur And Ipoh.

格能格花露水

格能格花露水與各色花露水較之其香味芬芳馥郁與衆不同以之拭面則皮膚立即能使皮膚潔白紅潤之而無皺紋與水調和以之沐浴則身體舒適而有力調達行血而有風塵色者洗之可以除邪疫祛行[illegible]

可由各有代理購買

Obtainable At All Dealers

INDENTING AGENTS

總代理　源發及慶全公司

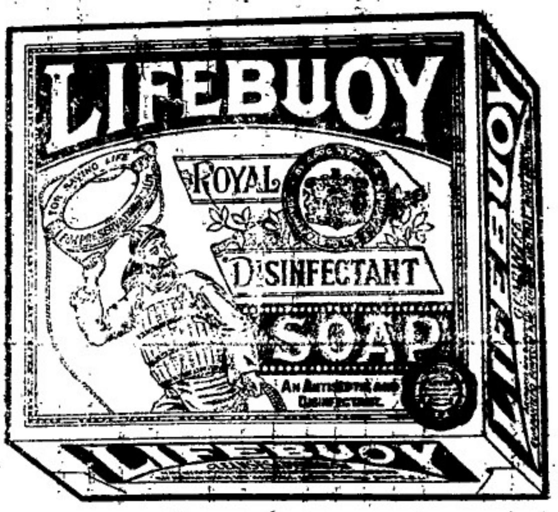
Barker & Keng Chuan

Singapore.

民國十六年一月三日

「救命圈」的肥皂係衛生必備之物人身的毒菌是很容易傳染於其他人們的身呀！但人與人確係不能禁絕有所接觸若此則非常用「救命圈」肥皂以預防毒菌洗濯皮膚則無以爲功也用此種肥皂洗濯能使人身體感覺愈快請自今日起速購一紙盒但須認明圖上的包樣方免魚目混珠耳各商店均有出售

唯一代理人轄與目拉沙露父子有限公司啓



Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the S. S.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

特載

●上海民衆之討汪運動

▲宣布汪精衛十大罪狀……（二）

彼自假清黨後，恬不知恥，復自命爲忠實黨員，以蒙掩蓋天下之耳目，本黨少數貞實同志，亦本總理寬大之精神，不咎其既往，於是有寧滬漢一黨部合作之議，特使以補過自命，故有本黨大團結之中央特別委員會產生，當此議開會之時，彼當場簽名，并推漢方代表六人，候補三人，彼果從此革命面洗心，國人或可相諒，距潛赴武漢，揚言解釋特委會之產生，實則令其狐羣狗黨，組織政分會，遙爲抵制中央，違反黨紀法，此▲叛黨叛國之大罪七，彼之爪牙既佈置於廣州武之後，卽往牯嶺，居間發縱指使，造成黨國分之議，中央政府羣欲網開一面，冀彼翻然覺悟，共同合作，故遴派代表勸其來京，爲黨努力，而汪反覆謂特委會爲不合法，堅持所謂第四次之執委會議，反覆無常，莫此爲甚，此汪叛黨之大罪八，唐逆生智性本豺狠，然其敢於背叛中央委令議解決，是汪祖護唐逆　証據確鑿，罪惡昭彰，此汪叛黨叛國之大罪九，中央既下討唐之令，汪賊知唐逆勢危力弱，轉以支持，遂潛行赴粵，陰謀援助，卒以李濟深同志防衛周至，陰謀莫逞，乃又移書計畫，藉開第四次會議之名，偕李同志離粵，更挾肖張發奎出洋，以割據西湖，進窺首都者，實汪從中有以致之，故中央將明令討唐之初，汪公然謂開執黨國重要問題，須待第四次執取信於李，使不之疑，實卽伴李離粵，卽爲調虎離山，以便竊據廣州，造禍黨國，故李氏尚未抵滬，粵垣部隊以繳械聞矣，所謂中央執委會辦公處成立矣，而汪猶佯言不知，以此欺人，其誰信之，此汪叛黨叛國之大罪十，其他如援亂粵踞，尙猶未足，近更在滬招搖過市，大肆猖獗，跡其用心，非將莊嚴燦爛之中華民國拱手奉于蘇俄，甘爲外梁之第二不已，總之汪精衛爲黨國妖孽，罪大惡極，汪氏不除，國亡無日，國既不存，黨又焉附，凡我忠實同志，務須不顧感情，爲黨除害，爲國鋤奸，一致電請中央，將叛黨叛國之汪精衛卽汪兆銘又名汪季新，卽行引渡歸決，以解決黨國之糾紛，明令討伐，併發奏黃其翔等，以剷除共匪之餘孽，黨國幸甚，同人幸甚，上海民衆討汪籌備會叩，（完）

本埠新聞二

●芙蓉警廳通牒本坡警探請緝逃匪

警司呈報：轉據事人某甲到署報稱：渠因本月三號：原告遠離寓所：晨門外出工作後：則有竊匪闖其步行已遠：竟將門扃破壞：入匱恣搜：盡將其箱內積貯之紙幣銀洋八十三元，暨匱內嗶嘰各物：遊行竊去：事後詰究附鄰人等：僉稱曾見與原告素有往來之陳亞義挾庄匆匆而行：初未覺悟其以原告之朋友：而爲破門行竊之匪徒：故任其行動：未加阻止・查陳亞義係瓊州人：年約三十歲：向在某樹園操割膠工：此人能操粵語客藉語：及暹語馬來語：語時恆患口吃：爲人嗜賭烟霞：流連於妓院內：閑花宿柳　今此人挾贓遠颺，特報請予案偵緝，希情前來：合行根據所報：通牒各埠：請協同一體偵緝：務獲歸案追庄云云：

●船政司之公布

船政司近發出公布云：（新嘉坡船政司爲公佈事：案查本坡海面各駁貨船・儎客船：歷年於此期間：例須重新紀錄：領換新牌：茲者爲期將屆：合行布告汝等船戶一體知悉，應於一九二八年一月三十一號前：卽華丁卯年十二月初九日起：至戊辰年正月初八日止：各駁貨船儎客船・須依照向例自到船政廳前：聽候紀錄　換給新牌：至換牌一應之手續費：（連同牌價在內）　應照下列之規定：繳交船政司接收：其各遵照：勿貽自誤：是爲至要：此布：）

（一）凡駁貨船儎重二十担以下者：須納手續費二元：儎重至廿五担以上者：則照算每担應加納五占：

（一）凡儎客船每艘須納手續費一元五角：

（二）凡各船戶：有不遵照第一百二十五條之法定者：可處以罰款五十元云云：

●汽車遇險

昨早在加東方面之奄巴律：發覺一號摩汽車　有一由堆被把之電報柱：橫置於該汽車之前，此可見得該車未與電報柱相撞之先：該過一溝渠：至有此結果：該駕車人之位：滿布血跡：該車因何遇事：所知如此：當局現仍找該車之駕駛人：此乃柔佛汽車：本坡當局：已照會柔佛警察：查究車主，以了此宗案情云：

●謀殺匪在檳城就捕

本月十二號在檳城有一華人因事被逮：聞彼又與七月二十號時本坡日本街之謀殺有關：已將被引渡來星洲歸案究辦：此人有兩別名吳推及吳柏推：但彼對警差說：則謂林日推云：

●因討債致起衝突

閩人林清發　前晚八時許：在日本街因向一同鄉人互爭討取債項：彼互爭以小刀割傷其胸背及手諸部

●嫖客被執

粵籍妓女黃金仔：寓長泰街五十三號　前晚（十三）有一閩人楊成川：呼之侍枕：并在房中小酌：後楊飾詞推卸：不允償其酒菜之資：因呼差拘去：控之于案云：

●因未繳納川資被執

西人哪曼獲大律師：代清乘菲沙號輪船：由該土地挾帶島來叻：並未繳納川資：爲船上執事人員察悉：遂將他拘控于案：前日（十三）由船政廳法官提訊：以被告之罪：已告成立：遂判將被告處以兩星期監禁：以示儆戒：聞被告出獄後，則以原船菲沙號將他解回澳大利亞云：

●失去家用手車報緝

閩人朱啓容，昨赴捕房報稱：是日清晨七時：彼停在蘇亞邁街二○二號門外之家用人力車一輛：值銀四十元：不知被何人竊去：請爲緝究云：

●圖竊被捕

閩人陳亞孝：寓飛沙實的力十八號：昨早夜晨二時許：有一鼠竊潛入彼室：將其一小箱撬開：寬圖搜索，幸卽察覺：上前執之拘控于案：聞此犯係閩人陳耀：今午將堂待訊：

●鳴謝

頃蒙羊城保險置業有限公司惠贈吳人萱三幅　特此鳴謝

來件

●爲募建泉州新橋溪導水工程致南洋僑胞書

旅居南洋各屬父老兄弟姊妹鈞鑒　敬告者：泉州新橋溪：位乎泉州府治之南：上通南安安溪永春諸水：經筍江晉江入於海者也：溪上架石橋二：在新門者曰浮橋：在在南門者曰新橋：新橋溪之名：卽由此始：由此兩橋：北走安永惠晉：南通漳廈南洋：舟車輻輳：爲閩南交通孔道：邇來各方公路民辦汽車告：節次開闢：皆以泉州爲中心：將繁盛造成未來南華之形勢，又將恢復東南都會之舊觀：（泉州府誌：載元時南洋群島諸番入貢中國：及與中國貿易・皆由泉州經過：號稱都會）惜年代久遠：溪水氾濫不整：從故道入海：又復別出支流：繞新橋南岸：成一彎弓形狀：沿溪村落被淹沒者：不知凡幾：民國紀元前二年：小呂宋華僑倚父老之請：爲建橋於此：名曰頌洲橋：所費不貲：功亦非小：至今行旅，謳歌載道：惟考溪流形勢：東南低而西北：故[illegible]以砥柱要衝刷沙北走：引水東行：約束溪流：俾不泛濫：關係至鉅：當小呂宋華僑建造頌洲橋時：原有磯頭：尙存一二殘餘基址：可以依傍：泉紳黃佑堂：知府管元春：見傾扶：力與小呂宋華僑代表吳克誠君：磋商修建橋之資：修建磯頭：爲根本圖：結果因偶債度電：計畫已定：未便改易：遂留不果來：又十有八年矣：水勢益復南向：南岸一帶：因園廬舍：日削月割：如刀切菜：如火燎原：不准滄口東瞰華州大洲等鄉：人爲魚：卽上下水田等鄉：亦在不可知之數：（泉州舊誌載下游鄉觀音橋宮口嗎泉洲渡頭則滄海桑田變遷至爲可驚）福順洲橋南岸決口既闊且深，每遇山水暴漲之際：行人必駕舟而過，舟子祇貪小利，每人至索渡資兩角：無錢者則涉水而渡：往往一失足成千古恨：計每年溺死於此者：爲數指不勝屈，而閩南交通至此：亦幾於斷絕：此等種種情形：凡身歷其境者，類能言之者也：

敝會同人：爲利便交通起見：此化水患爲水利起見：爲建設泉州新橋溪導水工程：卽爲建設新泉洲起見：用是不揣綿力：於本年春間：延聘有工程經驗學識之人：再三相度水勢：又復博採旁搜輿論：眷溪而居之耆者：僉謂必於浮之下，新橋之上：建造兩頭四座：導水順行：一面於頌洲橋南岸，建造石隄：以利交通：如是方可以一勞永逸預算工程經費：除城石而外：需在六七萬元以上：且當於本年起手：如或再緩：水勢偏瀉決口更甚：則所需當按年遞加：同人明知內地干戈未靜：海外僑胞商況不大佳善：勸議此事：至感困難：然恐因循下去：年復一年：新橋溪水患又何堪設想：爲此之故：乃於本年五月間：首請泉洲布政當局：撥城石應使：城石係自行拆卸：每方丈拆工及搬運：約需四元五角：一面請敝處同鄉：葉君谷南：陳君仲瑾：龔君腹延：許君予鴻：傅君維猷：等先行勸：串捐同鄉力表同情：不一月間：籌捐一萬九千餘元：念得以鳩工庀材：從事建築：歷夏而秋而冬頌洲橋兩岸，規模已具：已費三千七百餘元：而頌洲第一座磯頭亦已完全告竣：此皆旅廈同鄉提倡之力：而亦吾泉地方之福興也：

惟是工程未及三分之一，經濟尙缺甚多：小呂宋華僑：以及福州上海同鄉團體：均有派人接洽在進行中：然一方獨阻則難：衆力共擎則易：想閩我族居南洋各屬父老兄弟姊妹：平素熱誠愛國鄉：蓄於梓里：凡屬地方公益：無不竭力贊助：矧諸福利可千百年：利益及萬億衆之事業：稍有需求：定必踴躍提挈，是以月前曾一度冒昧函：請予鼎力贊助：想荷　台閱茲特公委曾眼：與海外諸仁：共商籌畫捐務，藉以襄緩工作：到乞賜予接洽，是爲至禱：[illegible]

Buick

一九二八年壁克汽車

美麗——輕快——奢華

牙直利有限公司

1——9——2——8

GUTHRIE & CO., LTD.,

羽蟲索命　攜手而行

諸凡臭蟲蒼蠅油蟲蚊子等蟲類最易致人于死命吾人苟已發見此可怖狀況應以保衛生命爲先着請用「弗力」立見效驗用「弗力」清除屋中之油蟲蟻蒼蠅虱臭蟲蚊等類用時數分鐘即可見效并可能滅彼等之卵以絕後患「弗力」適用極易爲衣服之保障品絕無損壞之處此著名「弗力」各處均有出售

Distributed by:

Wm. Jacks & Company, Singapore & Kuala Lumpur

McAlister & Company, Ltd., Penang—Ipoh

驅除蠅蚊蟻臭虫油虫蛾蛋等虫

◎陳暢茂啓事

啓者鄙人於壬戌年娶許妹孔及陳氏愁雲爲居室之婚沙人森由即日起已於此職辭退一切呀囉嗹沙字及所存母利等欵歸當公親孫雙春潘光昌二君面前埋楚此後各無關係特此登報聲明此佈

民國十六年十一月十日

○工部局函達芋菜園地方續遷舊墓四十一穴之期（錄）

本會館前承華民政務司函開工部局擬在中麻杏嶺（即芋菜園）起遷舊墓三十七穴等情當經據情登報已於十月十五號傳單稟覆請其飭華人遵俗購備骸罐瓶及沙等件俾可檢拾骸骨按照舊穴之碑號移葬大巴窰工部局之墓場由本會館派員點工辦理俾得草率經案尤准在案茲又接到工部局函開另有四十一穴與之連接亦在應遷之列並已插有紅旗爲記由其親屬認明報知自行起遷否則仍照前例辦理現經本會館派員覆查墓穴計陳姓二十五蘇方周侯四姓各二李林黃曾王楊何七姓各一無碑記者一合照通告俾各親屬前往認明報知本會館當代轉請准其自行遷葬由登報後限一個月如不照辦即由本會館會同工部局照舊拾骸遷葬於大巴窰工部局墓場以安旅魂此佈

第一次三十七墓穴碑字列左

槐 許門邱氏 男得時

東 鄭協公墓 男和帶 文献

店 許門陳氏 男山顯

白 王公之墓 男永保

寧 曾門邱氏 男步泉 月才

寶 楊公墓 男瑞太 王太

陳公墓 男春吉

程 仁山何公墓 男平添

●●此穴無碑

店 鄭協公墓 男傳衣

盧門陳氏 男金國

店 鄭楊門周氏 男大觀

寧 永陳門許氏 男合益

宅 前貞忠謝公墓 男壽保

東 槐許公墓 男榮山

沙 金周公墓 男長順

東 槐許門邱氏 男新玖

店 鄭楊門陳氏 男明水

店 白王門陳氏 女得恩

楊門陳氏 孫天來

程 馬何公墓 男平水

坑 內周門邱氏

雙智誠陳公墓 許韶人

井 男延泉

寶 周直陳公墓

店 鄭楊公墓 男明水

邱門楊氏 男西和

店 鄭楊公墓 男振祥

東 槐許門陳氏 男長生

許公墓 男金發

靖 南楊門陳氏 男華西

論 寶陳門胡氏 男清發

店 鄭楊門陳氏 男文勳

東 槐許門邱氏 男金發

馬 黎胡氏墓 女

●●此穴無碑

●●此穴無碑

第二次四十一墓穴碑字列左

赤領 陳門林氏 男河水

安溪 陳公墓

安溪 陳門郭氏

安溪 陳公墓 男貴

后坑 侯公墓

陳門侯氏 男永雲

安溪 陳公墓 男寶珠

內坑 周公墓 男彩家

羅洋 陳公墓 男長慶 康南

赤領 陳門蔡氏 男秀林

文美 方門陳氏 ▲永芳

里 錦林公墓 ▲寶全 釗

赤領 陳公墓

安 陳門曾氏 ▲長岸

岸 羅陳公墓 ▲永多 生

陳氏女墓

赤領 張門王氏 男天眼

羅洋 陳公墓 男長山 安

倉 石李門陳氏 男再興

礦 白王公墓 男宗通 文仲

羅洋 陳門墓 男長慶 康南

赤領 陳公墓 男天郎

美 文方公墓 ▲永清

安溪 陳公墓 ▲振全

山 何門陳氏

邑 安陳公墓 ▲永

無碑 一

安溪 陳公墓

寶 蘇公墓

舒 男瑞仁 安

赤領 陳公墓 男河南 魁 水

安溪 陳門李氏 男大騎 順

黃門陳氏 男瑞南

后坑 侯門陳氏 男其昌

羅洋 陳門墓 男瑞周

羅 陳公墓

寶 楊門李氏 男義

陳門蔡氏

羅洋 陳公墓 ▲天送

山 西曾公墓 ▲文瑞

羅洋 陳公墓 ▲瑞

坑 內周門陳氏 ▲慶宣

▲代男

民國十六年十二月八日

新嘉坡福建會館公啓

南洋羣島各經售家大藥房鑒

◉百齡機增加批價通告

自陽歷十七年一月一日起增加批價一成

逕啓者本公司發行百齡機補片功效偉大人人相宜對於售價方面向取薄利主義以冀普爲推銷達到強國強種之目的批發拆扣尤極優待數年以來從未增加乃者原料逐步飛漲成本方面增加不少況百齡機所用原料均屬藥中精華爲人羣幸福計爲公司信用計萬不能稍涉苟且如仍照舊價批售殊於血本有關爲難維持茲定於民國十七年一月一日起增加批價壹成其他辦法悉照舊章並無絲毫更改此次增加拆扣實屬顧全血本萬不得已之舉尚望

各經售家特別注意爲幸

上海九福股份有限公司啓

百齡機價目

大瓶每瓶二元每打廿元

小瓶每瓶一元每打十元

上海愛多亞路九福公司發行

南洋總發行所 石叻玻璃後街九福分公司

南洋羣島各大藥房均有出售

服百齡機後效驗

第一步（約七天） 大便爽利 精神煥發 飯量增加 面色紅潤

第二步（約二星期） 腦力充足 手腳輕鬆 身體溫暖 筋骨有力

第三步（約一月） 血充腎足 乾道振奮 髓滿精厚 腰背有力

九福公司發行

會豐商店特別大贈品

謹將特別贈品詳情規則分列於左凡購買鶴牌眉壽誕子丸育亭實固本片溫士寡補腎丸女中寶鹿鳴先後天丸保精益腎丸強腎藥精羅臣婦科丸五洲人造自來血海波藥呼人香蓬艾羅補腦汁療肺藥白雲機片天壽堂姑嫂丸海狗腎丸廣壽六〇六片福至補腎汁敬和堂衛生丸烏雞白鳳丸太和六〇六水等藥無論指定何種每藥內均另附入贈券一張券上寫之品物一經買下抽出照爲贈送敝店預備贈送之禮物爲金牌夾邊巾金約指金手錶掛鐘坐鐘旅行皮箧香水香梘并痛牙粉中國臭水正紅花油五彩美人加製毛巾等以敬贈顧客

餘外無論何種藥品購足一元以上者亦有奉贈其規則如下

購藥一員　奉贈　百花牙粉一包　中國毛巾一條

購藥二員　奉贈　中國臭水小枝　玫瑰牙粉一盒　中國毛巾一條

購藥三員　奉贈　三號香水一枝　玫瑰牙粉一盒　繡邊一件　毛巾一條

購藥四員　奉贈　元寶牙粉一盒　二號香水一枝　中國臭水一枝　上等牙扭一枝

購藥五員　奉贈　中國臭水牛枝　元寶牙粉一盒　牙扭一枝　毛巾一條　繡邊一件　美人一幅

購藥六員　奉贈　繡邊一件　牙扭一枝　美人一幅　毛巾一條　二號香水一枝　元寶牙粉一盒

購藥七員　奉贈　五彩美人一幅　二瓶牙粉一盒　三號香水一枝　中國臭水小枝　毛巾一條　繡邊一合

購藥八員　奉贈　中國臭水一枝　二號香水一枝　元寶牙粉一合　鐵盒藥皂一合　美人一幅　毛巾一條

購藥九員　奉贈　繡邊一盒　美人一幅　大號香水一枝　二品芬粉一合　牙扭一支　毛巾一條

購藥十員　奉贈　小江花油一枝　二瓶香水一枝　鐵合皂一合　上等牙扭一枝　中國臭水一支　玫瑰牙粉一合　毛巾一條

說明以上各贈品祇限實於奉送購藥方面者若賜薄酒反批發者則不在此例幸諒之

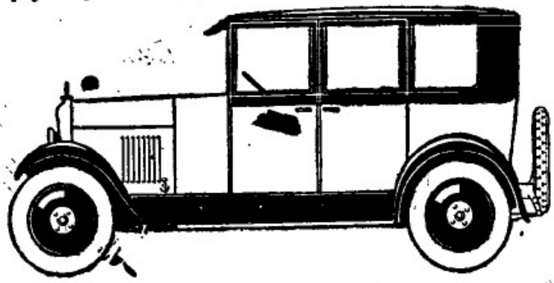
會豐商店特別贈品宣言

112- H P. CITROEN B 14

五人座詩奕輪轎車

十二又一馬力B十四

有四個制止機



及五個安適之樹膠外車輪

「詩奕倫」佳妙之橋車 配有
四個闊門與鏡架之破璃窗
備有前座內中電氣透明及
有疊摺棍幔座位與窗牖并
配有電氣與球形之響號與
遮風幔拭拂用具升降板邊
亦配置電光

七州府唯一代理人
新加坡 吉隆坡
怡保 檳城
成豐有限公司啓

Sole Agents S.S. & F.M.S.
EASTERN AUTO CO., LTD.
Singapore K. Lumpur, Ipoh & Penang,

時裝武術義俠偉大影片

少林寺

方世玉打擂台

歡迎

各界租賃

梭羅東亞影片公司佈

通訊處
星洲大坡
羅敏申律
老巴殺口
振源豐
號轉

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LIMITED, ENGLAND.

布商注意

英國布來特福嚴華染坊有限公司

染色是以美麗爲目的當千年前世界上的人民都用菜蔬及樹皮和菓子的汁煉成種種顏色以求美觀悅目

但細細考究起來這種宜染的技藝是印度國所發明的後來纔慢慢的流傳到中國波斯埃及以至於歐洲各國中國人用了他們天眞爛漫的本領才幹極力研究不久就得着宜(水旁)染的方法從地球上各種天然的東西覓尋各種顏色

過了許多年這種宜(水旁)染的技藝得着很少數聰明的科學家費了好幾年的功夫纔用了化學的技能發明了種種的顏色和宜(水旁)染的方法到現在這種技藝已成爲世界上很重要而不可少的一種藝術了

敝麗華染坊公司(B. D. A.)是全世界第一家先組織的染坊很得着販布者的讚賞因爲本公司把他們的布和絲緞都染得非常美麗華艷現在英國的絲布廠每月之中纔有一千箱左右的布進到麗華染坊公司(B. D. A.)

在中國的地方這公司是叫做(麗華染坊公司)(B. D. A.)中國人是非常重視的(隨便那一個人凡有把布的顏色細心考慮過的都曉得)無不承認本公司的宜(水旁)染及一切顏色都很得法更蒙華人熱烈的歡迎可見駐華麗華染坊公司)(Bradford Dyer's Association Ltd.)的進步和成功了

麗華染坊公司佈

Singapore Office
Hongkong Bank Chambers.
Collyer Quay
P.O. Box No. 48a. Phone No. 9806.

新加坡辦事處在匯豐銀行樓上第五層
電話第三八〇〇 信箱第四八二

一九二七年六月一日

○耶穌聖誕之精神

一年一度之耶穌聖誕行將屆矣選擇適當禮物餽送親朋一事較尋常為重要

諸君能出想人所悅意之禮物有較勝於四七一一之高耶香水乎姑無論如何細小或欲開費幾何諸君所知者係以高耶水奉贈但當奉贈時以四七一一字號有著名藍色與金色瓶紙者為最佳妙之高耶香水也請即購此四七一一香水幸勿延緩因耶穌聖誕已將屆矣

各處高等香料商店均可購得

遠東及印度之代理人新嘉坡滙豐大樓C十四號　電話四七壹壹

Representative for the Far East and India:
Robert Blau *C-14 Hongkong Bank Bldgs., Singapore, Phone 4711.*

№4711. *Eau de Cologne*

嘉蘇那標之頭髮油與香水

Kadsura Perfumery

嘉蘇那標之頭髮香油馥郁芬芳最易滋
頭髮之生長凡曾用過者莫不同聲讚美
故諸君欲謀頭髮之豐滿澤潤不可不亟
購備一瓶尤以嘉蘇那
標之香水優美馨香著
名已久現時各地莫不暢行乃士女不可
一日或缺之裝飾品也

Sole Agents:
Guthrie & Co., Ltd.
(Incorporated in S. S.)

唯壹代理人牙直利有限公司啓
(在海峽殖民地註冊)

Wood Preser yative NOXO And Stain

防護木料免除虫患朽爛及變壞且
可殺除白蟻木菌等侵蝕油掃之後
能侵入內以保護之
全馬來半島之園口承建家及政府
各部皆購用之
有一・五・十及四十加倫桶庄
唯一代理人牙直利有限公司
(在三州府註冊)

Sole Agents
GUTHRIE & Co., Ltd.
Incorporated in S.S

唐僧出世

曾殺母賊復父仇
陳玄奘佛寺剃頭
金山僧傳養棄兒
老龍王受恩報恩
攜眷屬就任遇害
擲繡球狀元得美
陳光蕊上京赴試

有龍王水晶宮
有唐皇金鑾殿
有影樓和佛堂
有蚌精并魚精
表演神怪離奇
劇情哀艷情精
布景安排堂皇
服裝華貴研究

「至李世民遊地獄 陳玄奘金殿賜名往西天取經」

這套(唐僧出世)是新的新嘉坡尚未映過的有價值而且有研究的是上海新人影片公司出品任矜蘋先生導演的費時經年成本拾萬元爲最近古裝神怪片之特出者承滬上各界所讚許該片已核准開映在即諸君幸勿失之

上海新人影片公司出品
新加坡中華商務公司經理

也此富士巢有限公司
新加坡

正紅狗頭標烏黃酒乃選最上等之原料製造而成加常飲之能延年長壽此酒誠婦人及兒童最佳之飲料因其能補血而使身體强壯也
一九二七年五月三號

SOLE AGENTS
H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED
SINGAPORE

Surina Theatre
蘇連那

十二月七號至十三號止
▲頭場七點半
拳賽 一至二卷 四本
▲二場九點
卓別靈 八卷 十六本
拜六禮拜有日戲開映
本院主人啓

Gaiety Picture Palace
牙池

▲頭場七點半
北方之狼 一至四卷 八本
▲二場
四誡
本院主人啓

廣東

◎黃紹雄自述廣州變亂之原因及經過（二）

廣州上月十七日的變亂：其原因經過：據各處報紙登載：各異其詞：實令社會中人無從明白：我現在索性把前因後果一概寫出來：以解社會的疑惑黃紹雄(以下簡稱我)來粵之原因經過：我在去年十月：因患病下廣州醫養：直至今年三月：方能痊癒回桂：在此一段時間：我與廣東的政治軍事：是沒有半點關係：四月間加入廣州政治分會委員：這便是我在廣東參加政治的起首：但是此後清黨問題發生：我奔走上海南京二次：經過兩個多月：復患肺炎病：又病了兩個月：葉賀變叛：率兵討伐，在外個多月：葉賀肅清：回在廣州不過兩個禮拜：便回廣西：直至十一月十五日：方再到廣州：統計我自加入政治分會：雖有五個多月：但出席的次數：實不滿十回：這便是我在廣東的經過：及政治的工作：第七軍來粵的原因及經過：當四月間清黨問題發生：奉總司令命令：由廣西調兵八團：到廣東鎮攝反動派：係以兩團駐欽廉：以六團駐北江一帶：後因廣西省內須兵剿匪：將駐欽州一團調回：其餘一團：亦因葉賀變叛：調北江防剿：計經南雄：贛州：會昌：梅縣：潮安：陸豐：汕頭：直至肅清葉賀：即由海道調回省城：轉調回桂：其先頭第四師兩團：已抵梧州潯州：適討唐事起：奉令留五團入湘：在梧關集中：集中完畢：十六日分向桑昌出發：至於在粵第七軍餉項，當奉調之時：曾聲明若抽調入團：則廣西須抽調三團：方足維持：故此三團之餉：須中央補助：經由總司令部核准：每月補助三團軍餉八萬九千餘元：加以作戰臨時費：每，共由中央補助十七萬餘元：奉調以來：不特對於通都大邑：未曾稍駐，即邊鄙小邑：亦未久駐　終日在行軍作戰之中：無一刻之暇　這便是七軍來粵之原因及經過：我在廣東所任職務：除政治分會委員已說外：尚有代行第八路總指揮職務　但祇限出征指揮作戰之一個月：賀葉未清：即通電解除：及臨時軍事委員會成立，我係中央軍事委員：當然亦係委員之一：亦係副參謀中之一：但自成立，我僅到會三次一便回廣西去，會內事自有主席及參謀長副參謀主持：討唐事起：由臨時軍事委員會任我為北路軍總指揮：事前并未徵我同意：事後我并未就職：這便是我在粵所任的軍事職務的經過：第一方面軍回粵及臨時軍事委員會成立之經過：第一方面軍自從與[illegible]代行指揮：從事肅清葉賀：[illegible]指揮起見：由政治分會下令第二方面軍歸第八路總指揮李濟深指揮：後來因見名目上尚未畫一：乃決議由政治分會產生臨時軍事委員會：以原日寧漢兩方之駐在政治分會轄境內之軍事委員組織之：計自十月十五成立：我曾到會三次：議決的重大議案：有取銷第八路及二方面軍等名稱案：劃分各軍防地及担任肅清土匪案：決議動員集中出兵討唐案，皆餘在粵各委員出席議決者：汪先生回粵：及張李主席赴滬之經過：歡迎汪先生回粵的電及代表：係李任潮先生張向華先生所發所派：當事前並未與我商量等：我既無參加議會：亦無反對的表示：我於廿四日回桂任先生於廿九日到粵：與何香凝甘乃光三先生電報親下粵商量政務：卅日汪先生領銜通電，說在廣州召集第四次中央全體執監會議：這兩個電：都係二號在南寧接到：我江日即復電，謂我將往省政務冗為處置：即行下粵：因我卅日到南寧：僅有兩日也：三號又接汪先生與我個人的東酉電：大意係說寧漢合作之波折：及回粵之主張：并詢問我的意見：我支日復電要點：(一)主張在寧開第四次中央全體執監會議，恢復中央黨部　(二)認寧方討唐：不是代表特別委員會對武漢中央同志示威：中央同志不可因討唐而致第四次全體會議不能開會：(三)中央同志似不可加入任何方辯論是非：應該努力促成第四次會議：以裁判各方是非：(四)認第四次中央全體會議：為恢復中央最高權力機關：為解決歷來糾紛之總樞紐：若因討唐而不到會：不能開會：則中央自己放棄其最高權力，而中央委員自己分裂中央：(五)討唐軍既已暴發：可以不問：若第四次中央全體會議開會議決：不論任何方有不服從者：皆聲討之：亦希望汪先生以領袖資格：領導同志：不避艱危：在南京開會：六日接粵電，謂汪先生不日赴滬：我當時即電汪先生：問是否有其事　可否候我到粵：面陳一切：九日接汪先生復電：謂定在粵等候：我即於一日由南寧動身：十五日到粵：面見汪先生：而汪先生與任潮先生行裝已備：將輪待發：忽忽未及多談而別：我與李主席自從民十二西江相從　中間經過：不能盡述：此次回桂：李主席曾以電催我到北江指揮北路討唐軍事：我因處置桂事至十五日始到粵：適李主席赴滬：將軍委會事：交陳參謀長可鉦主持：北路軍事：交我主持：我即面辭：謂我既決不就職：請仍由軍委會直接指揮：我最近回桂之經過：粵中同志自從接到十一月一日在寧開會之電告：即皆準備赴會出席：故我決定於最短時間回桂：與各負責同志商量黨務軍務：至梧州：知會期無定，故到柳州視察近年來之新建設：由柳回南寧：與黨務負責同志決定此後廣西黨務整理辦法：[illegible]與政治負責同志決定此政治進行方針：與軍事負同志決定桂林方面之守後備：及各選區冬防計劃：於後程途經過：共三個星期：并未涉及其他軍事：　（未完）

◎海陸豐實行共產

▲慘無人道之畫人頭會……

▲萬餘難民已來港避亂……

香港訊：海陸豐自彭湃：前遣葉賀回縣：集兩縣農匪七八千人：屠殺民衆二萬餘人：搶掠民財二百萬餘元：焚燬商店民房五千餘間：因此兩縣民衆人人自危：：少壯者逃往他方：尋工覓食：老弱者奔走無門：束手待斃：月前尾旬：彭湃在海豐大安墟集匪開會：召開演說：實行共產，凡有買受不動產契據：勒令悉數交出　當衆焚燬：汕尾與商店貨物：收為公有　由該匪拍賣：鋤毀田地：供匪司管：宣布今冬田租十分中以五成歸佃農：二成半歸軍火：二成半入匪會：如遇田主收田租以不赦：佃農還租田主者：亦殺不赦，欄上懸吊殺死人艦腳臂一片：表示狠暴：一般匪徒：歡聲雷動：大呼共黨萬歲：彭大元帥萬歲：其稍有人心者：咸不敢發一言：查該匪佔據海陸兩縣：迄今一旬有餘：聲勢大振：近日聲言進攻河田：聞河田莊葉羅等姓：聯合民團：誓死防禦：將來能否不遭塗毒：尚未敢必：嗟：何海陸之不幸：竟遭彭賊塗毒如此之甚耶，續函云：海陸豐自被匪首彭湃劉岑張威彭策動等佔領：實行民死主義：凡有衣食：非入其匪會者：即斬首示衆：此次攻破遮正城：斬良民男女首級十八扭，挑返海豐城懸掛示威：此風一開：連日陸豐張威彭策動等：亦照此辦法：名曰賽人頭會：現彭又出佈告：農軍佔領以後：兩縣人民如有逃避香港者：即將該族全數斬首云：又函云：海陸豐與汕尾地方：自被共產軍佔後：情形極慘：故商民紛紛乘汕尾輪船：來港暫避：其距汕尾較遠者，則改僱民艇駛來：計抵港難民：約有萬餘名：現分居對於轉深水埔各地：昨日訪員親往調查：與談及汕尾近狀：無不聲淚俱下：聞經拍電往省　向粵省當道求援：并擬推日間選派代表何少麟林運發黃洪李玉球等四人：乘輪上省：向政府請願云：

○鳴謝良醫

蘇根先生醫理超羣承祖傳授小兒科醫法妙方存其仁心仁術對於贈藥醫送今有廿餘年余等每逢小兒抱恙求醫妙方無不效驗如神凡有小兒病雖怪病重危者經　請蘇先生診治或購良藥皆藥到回春也觀醫學爐深堪稱醫中之神而耳聞其名亦皆推醫品慈善真存濟世之婆心誠醫中之聖手非余言之過譽耳今　先生懸壺於大坡直豬亞逃門牌第二百零六號號曰存誠堂但恐儕胞未及週知特此聲揚余等曾受其鴻恩愧無瓊琚之報爰贅數語藉以鳴謝俾同胞知所問津焉

民國十六年十一月廿三日　王漢錦　王文珍　王徵華　胡文崇　謝冬瑞　梁慶堂　等仝謝

藥奇可止咳丹

藥非奇藥　何須藥
醫不可醫　始是醫

咳之為病　可謂苛另　不會良醫初起久咳傷肺痰氣喘急五臟　沖而與之　又何致因誤藥而延作內傷乎　奇可討論審查一門　惟不敢自誇能手　惟廿年經驗，尚確有真傳　証諸平日診症經驗如何　諒亦諸君之所知也　於是考乎昔經驗之所製成此止咳丹　無論新咳久咳　寒咳傷風熱咳乾咳痰喘等症　服之立見功效　又不寒不燥　補潤可服　并以本號藥多年久已馳譽名揚　有望諸君常備試之每盒五分每打五元並設有代售處　奠邁[illegible]

●●●●●●●
患咳嗽病者速試之

此乃奇可生平得心之藥

最名皮膚水專治各種皮膚血熱暴癩濕毒爛瘡或經年不癒之鹹粒瘡癢症服一分藥上癢不除衣藥每瓶二角半

葉奇可最著名的胃丹瀉藥

[illegible]飲酒各可保十年不病

瀉痢之不息者非過於猛烈有過於遲緩惟此調胃丹瀉藥其中和去濕帶有血毒或不止痛凡手足麻痺花柳未清皮膚瘡癩血熱濕毒大便結燥或白帶經期痛等症最後治外傷神奇有月服又甚去許多毛病不忌水與別不同入口不苦每裝藥價二角每兩五元每用每打二元

始創頭痛散潟膠片

頭痛散一物如何方得優勝本號所出版之頭痛散更將其頭痛湯見者為諸君而之此散藥功速其藥止一分六釐而見功捷快過別家二分七釐之藥本號始創用膠片包散而藥又始有效將此散治牙痛小寒不燥請君試之便知其優勝也每包七仙每打七角

我欲諸君知黃金油好處

此黃金油專治牙痛肚痛嘔吐風痰閉塞八事小腫腫風濕頭痛蚊蟲咬痛等症誠居家旅行之良藥之比之別家祗有橙香大不相同每三分半二角可採可食

代理處

牛車水福安棧　吉寧街大和　二馬路　梧元堂　吉寧街　吊橋頭古友軒印務　丹容百家杏春和　吉隆坡茨街光明公司

葉奇可專治咳嗽肺癆吐血婦科等症

◎◎◎◎◎◎
紅花油白樹油　價亦可傑

紅花油白樹油最名混[illegible]

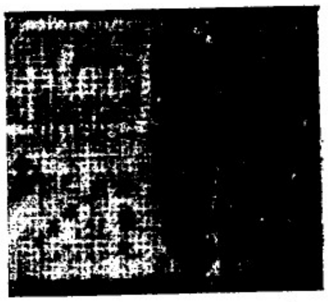
店在海山街四十六號葉奇可

◀占門提之克士合[illegible]▶

此罐頭克士合乃用最熟之香茄製造味香適口能增加餐口食品之美味各罐頭火食店均有出賣

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD
SINGAPORE

惟一代理人吉氏兄弟有限公司啓



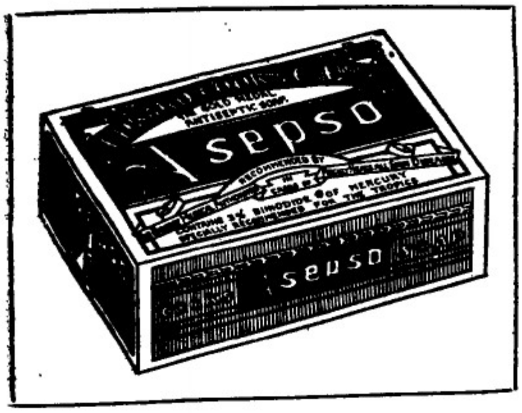
上列施(?)之清桑水商標經以稟准英政府在叻嶼甲雪蘭莪森美蘭彭亨柔佛及馬來聯邦各埠註冊在石叻大馬路一百八十七號會豐商店總發售別人或商號公司等不得冒效一經查出定當以法律究治決無寬恕謹此通知

石叻大馬路一百八十七號會豐商店佈告

星架坡

啓羅公司

▶總代理◀



亞濕蘇梘是宇宙間最著名防患之良法無論癬癩濕毒刺熱等疾用之能於廿四小時內立即痊愈且能減殺花柳及各種皮膚病毒菌有極大之力效驗如神用之有百利而無一弊 諸君賜顧向各埠代理處均有發售

▲大大大寳貝孩萬金粉

大大大寳貝孩萬金粉爲醫治嬰兒出牙熟内及孩童種種疾病之家用良藥能使嬰兒及孩童康平安之快樂其功效可謂世無其匹（一大大）三字爲此藥之答是之保證擔保其中絶大無切勿誤服之安靜合成任何種有害及不靜之成分此粉世界已萬家用之爲時已久其銷數大有一日千里之勢於此足證此粉之價値矣

嬰兒孩童一切疾病以及腸胃痛疾皆由腸胃失序而起大大大寳貝孩萬金粉能使腸胃潔及消除積滯用以治左列諸症最爲奇效

痢症（痢疾）大便閉結 胃脹氣痛 食不消化 肚腹絞痛 傷風寒熱 面色青黄 夜不睡多啼 腹瀉 熱胃脹 嘔吐 千腸泄 腺類

新失以及嬰兒出牙期發熱抽筋等症大大大大寳貝孩萬金粉藥已經醫生多數有病及無病嬰兒於啼哭之嬰兒此粉功能女之大寳貝嬰兒安然入睡嬰兒之大便一概蒼白之粉色宣泄以此粉治癒之以其生他種危險之雜症多數用過此粉嬰孩之父母知其功效之大而其作用簡可信及有益故均宣言（大大大寳貝孩萬金粉其價値如金之寳貴也）

合埠藥房均有出售每包一角大占

本坡代理處 安和 何長春 春生和 [illegible] 藥房 [illegible]

福州市黨部選舉執監委員揭曉補誌

▲執委卅六名……監委廿四名

福州通訊：市黨部自籌備員之積極籌備一切：均已就緒：於上月二十九三十兩日：開全體大會黨員選舉市黨部第一屆執行監察委員大會：計全市黨員千餘人：於二十九三十兩日到市黨部投票者：八百二十五人：三十日開票依規定選出：得票最多者之執委選人三十六名：監委被選人二十四名：定廿日市黨部籌備委員：將名單發呈省黨部：執名單圈中定七人爲執行委員：五人爲監察委員：圈以得票最多而無疑義者爲入選：茲將執監委員名單依得票之多寡：次序列之如下：（執行委員被選人計）李揆藏：江秀祝傳鈞：夏禹疇：鄭達孚：李華坡：翁興耽：江秀清：鄭孝翰：潘同仁：張龍：唐崇炳：高臣香：李文潤：林壽昌：黄展雲：翁：祝：羅逢嵒：魏消耕：范意濟：郭抑松：李瞻仙：張兆奇：王宏匯：賴星：謝西磬常：吳不堅：盧九升：林赤民：林棟臘：林千慶：周鶴齡：吳敢：黄冀雲：吳寅耶：曾衍：黄鷹亞：等三十六名：（監察委員被選人計）李文涯：林壽昌：黄展雲：李瞻仙：翁祝：林赤民：張宜和：林知淵：李廷瑞：羅參思：鄭運寸：翁興耽：夏禹疇：林格坡：祝傳鈞：吳敢：：李孔鈺：李東颺：江秀清：方聲濤：楊愚谷：鄭孝翁：林超：潘同仁：等二十四名云：

空前未有之八十四萬包麵粉入口

▲由舊金山僱來……

麵粉價一落千丈……

麵粉市况 如金山香港上海等處 向星期來均無甚變動：乃昨所有各標之麵，忽異常跌價：泉漳各屬採客：又相願歛手不採：據查其故 乃昨日美國副旂輪船，自美國之舊金山抵厦：運來各麵 合計達八十四萬包：自厦門闢作通商口岸之後，麵之入口者當以此次爲最多：爲從前所未見者，各項盤麵行：皆墓積如山，市情逐一落千丈，茲調查所及，舊金山麵如白鶴標 向每百包兌三百五十六元：已降兌二百三十四元：大麵標向兌四百一十二元 降兌三百：十元 孫樹標二百九十五元 降兌三百七十元：關刀三百九十元 降兌三百六十八元：他標降跌之事：大畧相同，香港上海兩埠之麵：亦受此八十四萬包入口之影響：均有跌價：并將調查所得之確切市情錄下：上海雙魚標向每百包兌二百五十元：跌至二百三十元：漁翁向兌二百五十四元：降兌二百三十一元：香港如百燕標，向之每百包兌三百兌十元：降至兌三百五十五元 香蕉樹每百包，向如三百八十五元：亦降兌二百五十五元而已：此外入羅標及東洋之紅日標等亦然：據業此者云：上海麵近日如運到：則市精必更低跌云云：

四姓械鬥之慘劇

雲霄通訊云，雲霄關風極盛 端由各姓土棍恃餘仔爲武器：以厚植勢力 爲鳳之階也：前年方張械鬥：勝負未決：忽張姓與吳姓衝突：方姓土棍方鄭帶微機乘張吳姿敗張姓：張會是恨吳刺骨：潛圖恢復：乃於年與曾美村姓出而會鄉：而世仇之黄姓亦加入張姓矣：九月下旬：因吳職之爭：自由內延至城市：竟以三房張及城吳爲爭戰場所：而城內外及舊市大受蹂躪：大夫第曁拜堂被張姓佔去：林牧師亦被強租而出：會友聞之：壽稱熱心：以宅存論拜堂等：中張鄭數有鉄命：此外什姓被殺傷者不計其數：自城內北門至大街互長數里：皆陷入，姓防線：一夕數驚：黄莊經接受海軍蔡爲滅雲霄東鄉擊敗就領：徒喚奈何：乃與陳代理縣長派代表與各界代表赴廈請兵，海軍許其所請派東山陸戰隊一營入雲霄壓 距初抵東坑村：（距城六七里）余敢遽入：翌日始進城：三姓館要更烈：海軍拘捕數人：旋以紳士之詐釋放：而公親亦無幾，張姓主之最力者爲曾英村，頗有破釜沉舟滅吳朝食之志：以 百入入城助防，特別戒嚴 生死禁止官布：一面派人至留安轄官坡村，作乘匿之哭：請其援助：去十月中旬到雲者約二千八 官坡本張厦（一族兩姓）客子：素極慓悍：五月間藝入三點會：館枝甚多：並編爲土軍隊，有快槍殿克館軍官等等：初宿下坂村：是村張姓與雲霄隔一溪，奈官兵士兵全無紀律：肆行蹂躪：翌晨即令其出宿沙坂：又一日乃導其守大夫等等防地：海軍自聞官坡三點會至：知雲事不可爲：是夜出境：直回東山：時張姓挾官坡兵力：今其範圍內鄉姓林金記林奇香賴山稽陳土等等號派款：鼓東莫不聞風潛遯：而方聖徵及方敬修等亦皆怕三點會：遷挙逃至東坑等村：日昨三點會與大焚掠，自八寶街放火延燒至角行街百數十間：火光燭天：哭聲動地，截至目昨止：計匪月雙方及張姓無辜斃五十餘命：焚拆房屋五六百間：戰費逾十餘萬：流離失所者達二三百家：哀鴻遍野 現尚翻然末造能休知戰：吳姓請留安轄梅洲村自衛助防：於日昨至雲：末伊胡底焉：事後容續報。

林督辦擬辦市政月刊

▲經費每月三百元……

廈訊：十七日市政督辦林國賡又致函市政會云：逕啓者：廈市工程設施：乘經八載：中間進行手續：確費許大經營，而足資考証者：恒藉文件圖籍具存：諸堪徵信：但從此工程愈加落大，事項尤爲繁多，然不逐步宣布通知：則市民無從查悉：當事者雖費極苦心十一切興利除害之良圖：然難早白於民衆：茲惟有利用印刷品宣傳之必要，擬辦本市工程月刊：將本部工程所有文牘分別摘要：凡工程計劃標續狀況等：均各列圖說：依類附陳：俾地方人士：月手一編：洞悉原委：且可積爲全案：目下表示固定方針：將來更得成爲證據，以此信用既著功効自宏：在本市工程：辦理上：此項對於民衆之宣布：刻擬開始編輯：至該月刊經費：定每月三百元：請由司令部工程項下：按月撥助一百五 元：本署工程項下：亦按月撥助一百五十元：以資應付：該月刊簡章：另紙開列：相應函達貴會查照備案見復爲荷：此致廈門市政會：廈門市政督辦公署啓

綁匪黨中之青年

福州通訊云：省垣綁票黨盛之風：年載以來，日甚一日：查綁匪黨羽多人：其中多係青年界：蓋此持搖術：煽詐商人：因漸趨下流，養成此種行動：兩月前破獲之綁匪有關之青年十餘人：又被鼓惑大無運動：多已釋放：其情節較重之讓某僅到數年徒刑：故此仍未稍戢：現獨立廣同志會，全晶社：導民社各團體青年以此種匪類之除：務爲青年界之玷：因於廿七日偵探著名綁匪郭則林文年陳寳拳三人在渡帶下某宅 一面暗中監視，一面報告公安局派隊圍捕：三人在屋內開槍拒捕：卒以四面受圍，俱被拘獲，現導民社等團體已張貼自動肅清青年界敗類標語：林壽昌發表肅清福州青年界敗類之宣言：福州青年界經此一度肅清後：或能爲各界之信仰耶：

椰園出售

啓者茲有柔佛之椰園一千六百英畝又八百四十英畝已在生產茲欲出售各界欲購者請與新嘉坡伊賛公司接洽可也此佈

EVATT & Co.
Singapore

民國十六年十二月十三日 恭川

Little's Oriental Balm

凡身體上一切疼痛如刀割 [illegible]

[illegible]

○徵收善款廣告

公啓者本會自開辦以來荷承各方面熱誠提挈慷慨樂捐甘露和風惠滋百粵慈雲稽首感仰奚窮 邇者 結束在邇 手續宜清 前承已捐未交之款今定陽曆十一月二十八日起一律派員到收 爲此敬告各界義士仁人如携有本會收條內列有正會長胡文虎副會長邱雁賓陸寅傑總司理吳勝鵬以及財政員梅國良羅承德名字者請將惠交俾得業齊滙寄以解該院之困難而救斯民之疾苦 行善有福敬爲諸公頌之此佈

（注意）凡惠交捐款者請開阿打銀海以昭鄭重本會財政員附啓

援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會謹啓

中華民國十六年十一月二十四日

○楊寳信醫學士電製美容粉之特色

▲有特美的男女愈不可不知……

美容粉是楊寳信醫學士本其實學之功結集中西之藥品製成的氣味清香粉質幼細用以擦敷面部及肌膚能光澤美麗化醜爲妍又能治雀斑暗瘡粉刺諸症是以有審美的男女皆須各購便以此種美容粉以備不時之用也

（美容粉）代售處 大坡 大馬路三十三號 藝術街衞安公司 大馬路會寳商店 海山街女子藥業有限公司 外埠 加影千顺 加影榮發 馬六甲保生伯樞君

每瓶價一元二角 牛用法閱說明書

本院電製普通藥定價每瓶六角半

本院電療各種奇難雜症限日包愈

本院星期六休息 星期日照常營業

總行星洲水仙門大馬路一百十七號

美國支加哥省電學大醫院醫士學 楊寳信啓

一九二三年十一月十五

○福建會館徵集會員捐啓

新嘉坡之有福建會館於民國四年倡議立延未實行原因種種非關係本改善更張未能實澈也溯自開坡以來所有閩僑總會皆附屬於天福宮之董一軒公舉總理三名保管宮業及雙山亭義塚（有總事董捐家六十一年之久可考而知）而輔以宮中各神誕所交卜之値年爐首（俗稱爐主頭家）合五股頭份餘號商爲爐董凡所提議一經會諸互相傳佈即依議行而員之議也例如禁娼一項不立條不利告不費分文但憑一口宣傳能使多數係侶皆知邪無廉恥之醜業有美利皆豁若輩孩享百十年來敢明開婦寮等搖錢樹者不獨本坡然卽南洋群島之閩僑亦一體遵從奉爲金科玉律者其他種種善舉亦不落於人後謂非流風善教過化存薰之妙安得有此效果哉降及光緒庚子每届傳舉總董漸老缺席乃加入小坡爲六股易爲協理十二名任期二年餘二三屆則改增十八名年廿一名合總理爲二十四名皆會專傳總協各大會則衆傳各値年之議董在此期間所表決之重大議案有關於移風易俗者一爲裁制每年一次之迎神賽會准用燈彩鼓樂禁裝抬閣點綴每年節省靡費四五萬元之譜一爲裁制七月普渡准在崇中自由設祭禁演戲及歌姬之類今皆舉行亦以萬計節省是年丁未倡辦道南學校捐華巨資爲俗爲之一變然猶慮於地者特立學堂明將來無不設校當與倂天福宮以充公業約至庚戌又承另一部份之閩董以崇文閣所祀倉頡文昌諸神所辦義學及檢收字紙等亦并所留擬募移天福宮奉管是天福宮之爲閩僑所信仰者本深且久居留政府亦認爲閩僑最純粹機關而特別優待之此皆在未有會館以前之成績其彰彰可考者如是洎乎民國初與議者以董一軒追執不適宜於大會之議擬附設崇文閣之右畔另一住屋改爲會館其經辦費則取給其宮中而用之民四落成僑情欲洽漸漸舉又初等小校（現改女校）崇福女學校日由紳士訂立會館章程門類繁簡所未備政府亦承認爲天福宮之改組其特別優待如故蓋會館爲天福宮所胎息不能離天福宮而獨立但有會館之虛名而無會員之實錄對於選舉繳注重會委員會來函本核改組事宜現辦勸諭敦綠必欲於參辨用心謀多年手續値閩僑大會議改組福建會館短促更閱歷章執行宜先破除省僑不畏首尾不分畛域不論大小姓不拘上下府（卽延建汀邵福興泉漳之區別也）但求閩僑優秀份子有正當之職業而願認捐一次基金者各因其力量不強所難卽可爲永遠之會員且可於歷屆會議出席發言取義務與權利之一定標準也所期入閩僑友愛團結聯絡誠共揮如椽之筆聯翩惠然者並爲桑梓之珍藏見會員之鼎盛多·基金之豐厚氣誼廣通則爲閩僑民族於至善會集籌實而爲發揚光大不世之奇勳館際會以作師資事關桑梓敢竭求友之殷望切多數踴躍襄助爲之禱

附簡明捐章

一 認捐基金千元或五百元以上者將在會館中懸掛影像尺寸照時酌定捐百元或十元或五元以上者皆列館名中且另送會員徽章或證書一扇永遠會員

一 所收捐款存儲銀行或置業收息以作閩僑公益事業其款分永遠保存不得任意挪動

一 認捐者另用格式收據爲姓名年歲籍邑職業以便繕造名冊存會在案如有改動事件可報知會館審查辦理

一 辦捐之期限暫定于歷本年十二月底截止其後於刊印名單發送新任會事

一 勸捐員皆本館手捐冊擔任介紹如有自願爲勸捐員而向本館取冊者可請現任總理薛中華陳仙精二君接洽

民國十六年十一月十六日 新嘉坡福建會館公啓

戒煙之聖藥 結精先 發賣廣告

△最新發明服用簡便

△戒煙諸君破天荒之一大福音

人生於世：以康健不老廣嗣延壽：爲最大幸福：尤以體質壯厥精神活潑：爲最先需要之重大條件：而今日多數署入身體：害其康健 極爲激烈者：莫若阿片煙毒 喬烟毒影響所及：除各人顏色憔悴：形容枯槁外且使身心衰弱精血虧耗：既妨起居之適便：又礙子孫之繁殖：加以烟價昂貴：日夜吸食：千：之家，未久敗覆：人倫樂趣，家族道飢 人生之不幸：孰大於是：況據確實調查，今日中國一般阿片類之每年消耗價額：實達二十萬萬元以上之鉅：其結果徒滿番儈之智囊：毀捐寶貴之身體：并貽祿國稍莫大之減耗：如此不獨爲個人家庭暨國家：大可慨然嘆息抑又爲世界人道：實可寒心斷腸之一大慘事也：

晚近東西各國：有所謂戒烟藥者 其種類不一而足：華人愛用之者：亦頗屬弗鮮：然檢驗其實質：各藥，同小異：效驗不顯：未覺貽隔靴搔癢之譏：本所以主人痛心斯毒有年：苦心研究善法，擬救受害。：國伊朝夕：今幸發售之(戒精)本係中外著名醫學藥學諸博士研究多年新所發明之貴重靈藥：速效如神：與衆不同：不獨對於阿片嗎啡類之中毒患者：有絕大無比之效驗：又大使一般服用者：必享康健不老廣嗣延壽之最大幸福：洵是世界人道上一救濟靈劑：而又中國戒煙諸君破天荒之一大福音也。

△藥劑本藥主治功效暨各號用法開列於左

一 對於阿片嗎啡高根海洛因等中毒患者：最完全治療之絕大效驗：
一 對於一般胃腸衰弱神經衰弱失眠等各症：極有至大之靈能：
一 對於各種飽食不消化後天虛損神經腦病等各症：均有九牛之勢力：
一 一號品：係多量吸食阿片金丹暨嗎啡注射所招之中毒患者所服用：
一 二號品：係嗎啡注射暨中量吸食阿片金丹等所招之中毒患者所服用：
一 三號品，係高根海洛因混合劑注射：暨少量吸食阿片金丹嗎啡注射所招之中毒患者所服用，
一 本藥用法：各銷售處備有說明書：
一 希望特約代售本藥者向星架坡四馬路九十五號南洋總批發所城臺公司接洽可也：

JUDAI & COMPANY.
95, Waterloo Street. SINGAPORE

日本東亞藥物研究所謹製
南洋總批發所 城臺公司
新嘉坡四馬路門牌九十五號

民國十六年十月四日 三圓六

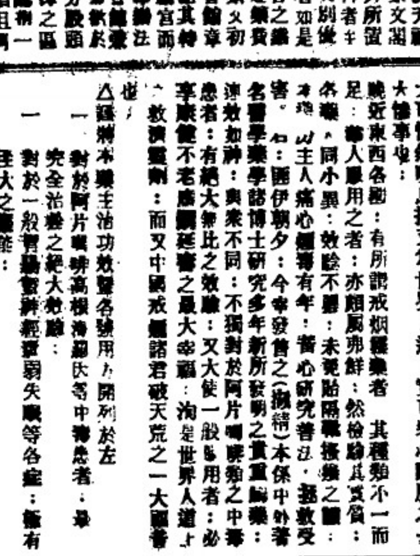
○星嘉坡改良市政所通告

▲一九二七年改良市政章程……
▲爲增加一九二七年第二號改良市政圖表事……

爲通告產業各物主事照得本所欲於勿勝巴沙律：湯歌篤實得力：冥都律：及滑鐵爐實得力等處之地界之內面積遵照一九二七年改良市政章程四十九章之條款預備有擒出道路后巷空地等之畫圖增加於總改良市政圖表之上之必要現該圖表經已製就其副本可於辦公時間向至工部局內本司理之辦事室內察閱及對於該圖表若有任何關涉之事件儘見司理面商可也特此通告俾衆週知此佈

星嘉坡改良市所 司理哥榭也謹啓
一九二七年十一月廿一日 格九

▲傷之聖藥
受傷諸症若用施藥
安外敷藥水使其血
再得自由依序流行
如是積既散卽痛
苦除而傷者愈
矣
(二)



鹼質洗頭粉實有害於小孩之頭髮

諸凡小孩之頭髮均可使之美麗者用洋皂以爲製備洗頭粉之用者其中所含鹼質太多爲害實大因其能令頭皮乾燥毛髮脆弱也最良之洗頭品乃馬斯輝洋冲洗頭粉此粉清淨塗常且又完全不含鹼質損廉物美孚有其西此馬斯輝粉可於各藥房或百貨店中購買四安士一瓶卽可足供一月之用每次祇需一二三茶匙之多先將頭髮用水濕然後乃將洗頭粉擦入卽有極濃厚之泡沫出現此沫能立將頭髮之垢穢清除且極易自乾洗後頭髮乾燥極速可於同時齊乾爽快柔軟美觀可愛而又極易梳理所有髮內之垢穢沙塵等無不洗滌一清也 (四)

購買時務須認明罐面包紙上有無城京氏 Watkins 之名以防假冒爲幸

◎遷寓廣告◎

香港張大鵬中醫擴張分院本月廿三新遷往松栢街門牌五號丸藥大減贈門診免費

星洲大坡松柏街五號張大鵬啓

○花柳專科大醫生到叻

張大鵬先生乃花柳專科學專門術精妙鴻三折肱之良醫也曾在香港政府衞生局註冊領有醫牌曾經三十餘年治愈花柳者手到春回中外聞名輝耀共仰無庸贅述茲先生擬來南洋遊歷暫住本坡爲人等衆仰先生爲學術深窩有經驗與其抱道隱高易若出而濟世特勸先生設 館於松柏街門牌五號以便醫治凡有花柳病者到門求診并專帶花柳各藥丸藥水發行以副各埠商店探聽證實特具數語登報端以爲介紹

高聯泉 羅錦堂 湯湘溪 邱醒寶
李俊臣 葉楊添 劉以田 林鏡振 同啓

張大鵬扶元捜毒藥膠

此膠神奇能扶元氣攻毒治外科梅毒五淋刺痛花柳伏毒瘰癧瘡痔等症者一二料重者再用藥膠治愈第一劑每樂十元全料廿元

張大鵬神騐花柳毒丸

擅醫外科梅毒痛花柳雜毒丸各藥永無後患大瓶二元半小瓶一元

張大鵬止癢淋白藥丸

此丸專治五淋白濁藥湖熱下注伏毒滯血淋沙淋小便痛大便後結等症每一二三日愈即大瓶二元五角小瓶一元

老醫館在香港上環大馬路分支館在石叻松柏街香港政府化學與驗藥膠並無鋅壓傷體之弊有除毒杜病之功特發證書

男人每悉香水但仍有多人購此四七一一號果朗香水薑以此香水加入浴發中而一

用之可以提神醒腦令人舒服此香水若依此法用之實無香水之味存留身上所餘者祗覺身體舒暢精神煥發而已謂余不信請於即日試用之自一七九二年迄今此香水已成人人好用之化裝品購時祈認明樽上之藍與金色的商標蓋非此不能判別其眞僞也

遠東及印度之代理人星洲匯豐大樓內拉勃巴嚇公司啓

No. 4711. Eau de Cologne

Representative for the Far East and India: Robert Blas Hongkong Bank Chambers SINGAPORE

業有一萬七千位名醫之介紹

○欲速規復元氣者請飲此酒　（四）

業有一萬七千位名醫極力介紹此補酒產後或其他疾病之後即當飲用文家宜用後即可規復爾之氣力使爾之肌肉富有生力更可令爾周身血氣壯旺

文家宜含有補身的元素非與尋常滋補之品可與比擬者也

可以供給養良之應用品腦經之補養質而增進氣力與智力也

一九二七年三月一日

務須購飲文家宜酒認明樽上之商標與名稱各藥房酒莊均有出賣

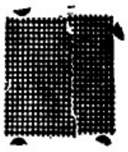
WINCARNIS
"The Wine of Life."

Sole Agents for Malava :—
Huttenbach Lazarus & Sons, Ltd.
[INCORPORATED IN THE S.S.]
Singapore Penang, Ipoh & Kuala Lupumr.

FLETCHER TRADING CO., LTD,
[*Incorporated in F.M.S.*]
10 Raffles Chambers Singapore
Telephone 4503

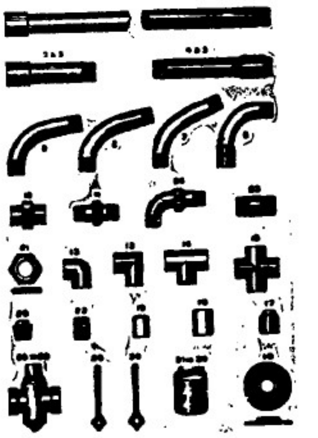
◁ 達明洋行 ▷

本行專辦環球銅鐵器具　樹膠園用品　礦場器皿　鐵廠乳廠鋸廠用品　建造材料　白星　水喉　烏炊　鐵鋼　鉛網　銅網　鐵釘　工字鐵　人字鐵或角鐵　灰瓦　臭水　漆油　皮帶　鐵索　迫鐵　礦炭　白蠟油　花尿　鐵路　泥斗　白磚　鐵厨　斧頭　馬標鋤頭等等發行



銅線網及鷄欄沙厘網　無論何種號頭均便

英國最出名製造廠　鐵網



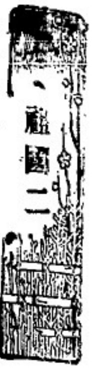
凡屬水喉紅白烏概全

鐵盤棠[illegible]球標洋磅不但可以秤斤數或漢數且有英文磅能使用者一目明白兼有大小號聽購者自選

總行在吉隆坡
英行在[illegible]明咸

支行　芙蓉　怡保　巴生埠　馬六甲

石叻寫字樓在土庫街端葛士土庫樓下十號電話四（五）三



◉討唐勝會中之慘劇

▲血花公園門前大流血

▲大會之舉行　南京快信　自前日市黨部與中央黨務學校：發生糾紛：吾人卽預料：此後必將續有不幸事件之發生：果也：於廿二日下午一時：討唐勝利慶祝大會舉行之時：竟演鎗傷數十人慘劇：本日之慶祝大會　在日前原爲省市黨部等團體所共同發起：但截至二十一日：黨校之氣焰正盛：於是當慶祝會未開之前：卽有人傳說：共黨將乘機搗動　戒嚴司令部當卽下一命令：謂禁止共產黨活動之意：直至廿二日下午：公共體育場已開大會　幷公推國府之代表王漾文爲主席：到者約萬人：演說者亦甚多：

▲國府命令制止　開至午中時：忽然戒嚴司令部送來一封國府命令：其令文云：爲令遵事：本日首都慶祝討唐勝利大會：因恐不法之徒：乘機滋事：曾令軍委會轉飭該部：戒嚴司令部：妥爲防範　藉維治安在案：茲據密報：殘餘共產黨徒：仍圖死灰復燃：擾亂秩序：似此作惡　實屬可惡已極：應卽由該部一體嚴拿　並勸諭各界：停止開會：俟大局奠定：再行改期慶祝：除令軍委會特飭遵照外：合行令仰該司令：卽便遵照：此令：大會主席團接到此令後：卽作一簡短時間之議議：僉以會將完：況中止無以對熱烈之民衆：因推代表三人：前往國府：報告開會之由理一面仍照常開會．

▲會塲形勢之緊張　其時復聞考有中央黨校代表谷正綱：措詞極爲激烈：大呼打倒西山會議派：打倒特委會：台下黨校學生應聲而和：幷以打倒市黨部爲應聲之另一種：其時台下軍警密佈：學生亦各持一青屑長棍：其形勢之緊張：固非三兩語可以盡之者：會至開完：幸獲無事：旣復整隊：出體育塲後門遊行：

▲會後之遊行　參加者亦有數千人之多：行至血花公園門前：距體育塲不過六百碼左右　忽有一隊兵士：出而攔阻　謂奉有命令：禁止遊行：須卽刻解散：遊行隊指揮：實不當意：堅持繼續遊行：此時大隊之尾端：尙在體育塲內：初不知塲外已有波折也：

▲慘劇之突發　已而血花門前之爭執　愈不能解：行至軍隊開鎗：鎗原朱向大隊射擊：但其時有下帶計會之行人一名：竟應聲而倒：在體育塲後門之軍警：聞得血花公園中之鎗聲：以爲共產黨在後定有埋伏：立刻發鎗數十發：體育塲之軍警：更以爲共已黨正式作破壞工作：遂一律臥地作預備放：參加羣衆：登時大亂：哭聲大作：亦有臥倒避鎗者：亦有被衝來擠跌：踐踏所傷者：如此三四分鐘：鎗聲旣止：人亦四散：體育塲中之陳績：則屍骸數具：履帕紛遺而已：

▲死傷之調查　越此約一小時：記者乃赴黨校：預備調查該校學生之損失：至則重門深閉：不見人蹤：無已：乃幷鼓樓醫院：則見住院者共六人：黨校學生凡　：曰陳韓冰　(二十四歲湖南人)：賴強(二十一歲湖南人)周觀．(二十歲)彭吉翊(二十一歲)袁大釗：(二十歲)另一人爲商人：名谷立州：傷在頭部：創甚鉅：以上六人爲住鼓樓醫院者：其他醫院：有無傷人：尙不可知：陸續手鼓樓醫院者　亦尙恐不止六人也：死者若干：頗不得知：是傳十三軍教導團死兵十三：傷兵十五：又死忍一匹：聞中有團附一人：七軍教導團死兵十一：傷兵十五：戒嚴司令部傷勤務兵一：今晚全市戒嚴：此僅爲局部小問題：係片言之誤會：一二日內：必可解釋清楚矣

◉劉志陸占領新考城正攻蘭封

北京三十日通信：劉志陸部自收復曹州陶後猛進：聞於十八早占領新考城：張宗昌昨有萬急原文如左

萬火急：限卽刻到：北京大元帥鈞鑒：國務院．楊總參謀均鑒：頃據職部第三路劉軍長志陸職率部進攻新考城：力戰兩日夜：本銑占領小新與各集後：益加猛烈：敵逆鎗彈部迭受亘創其魄：新考周四十之寨：敵告施以堅：奈我軍士氣奮揭：爭先恐後：迭將敵之陣地：昨夜復令各部總攻：敵終無力抵禦：紛紛潰退：欲據險死守：而我軍乘勢迅進：猛烈衝進：遂卽時占領新考城：奪獲輜重槍械無算：刻敵紛紛奔向蘭封潰走：查是役潘軍及吳部兩旅：乃入據之最爲得力：諸資嘉獎：現職除派一小部老鐵序外：嚴令各部立向敵猛進：務於卽日克復曹封柳河野雞岡已無敵蹤：乞飭左中兩路兼程速進奮力擊開封爲叩等節：除飭斗右兩路各軍乘攻蘭封：並令劉軍長志陸統率全部向蘭封進擊攻下後：卽乘機進取開封：謹電飛禀：伏乞鑒察：本月四時由濟寓赴除晉節：射日進擊：力殲奉陳：職張宗昌叩皓午印．

〇通濟隆父子有限公司專代
旅客辦理旅行事宜

凡常履到尤以代辦華人男女旅客之旅行所需無不爲盡其備妥善且途中特派人照料一切並代購輪船客票火車票飛機票旅行支票行李保險又可代將貨物及行李等件運往各口岸或代爲收存何等利便
至於旅行者之銀票可由本公司之星洲辦事處沾兌幷可于各處領得現銀如蒙惠顧當將詳情呈上

新加坡辦事處事設利律門牌六號
Thos. Cook & Son, Ltd. 6, Battery Road, Singapore.
通濟隆父子有限公司啓
一九二七年一月廿四日

雅達煙草公司二二二牌煙條枝枝一之

南洋要聞

◎仰光同安聯鄉會開會消息

（仰光）

仰訊：本坡五十尺路同安聯鄉會：於前星期六晚七時開第四期職員會議：到會者二十四人：其議決案如下：一：催收月捐事：議決由介紹職捐之人自向催收：二：會務進行事：由陳君發三提議：本會前向印務局定印證書及各種文件：延久未好：可派會員鄭文發君向印務局催其趕印：以便不日送交山色會友．三：(?)辦相員昇來函告辭：衆議決准辭：復聘鄭文發君接充：四：報告加入新會員：本坡加入十名：山色加入二十四名：總共三百餘名．均通過：議至九時散會云．

◎坤甸御傲華校近狀

（坤甸）

▲董事會之改組與改選：年來本埠民新學校：因僑胞愛國思想之澎湃：董事之熱心．及教員之得人：遂有日益進展之勢：學生人數：由三十餘增至六十人餘：學校設備：由簡陋而趨於完備：前途發展：實可樂觀：日前董事部因一年任期已滿：照例應行改選：各僑胞爲適應潮流：防此獨裁計：乃乘機提議改組爲委員制．當經開會討論：一致贊成：并即選出舊日軒：許百里：范晉韶：張永祥：毛福城：丘吉華．丘桂華七人爲執行委員：後復推定舊日軒爲常務主任：蒙文壽主任　許百里爲會計科主任：又決定每月互號開會一次：討論校中進行事務：想上列各委員．平時對於黨國事業：社會公益：素極熱心：此次當選：定能努力辦理校務：行見民校之進展：將一日千里矣：

▲教員消息：該校教員古君文華：於九月間據說因兼備衆重症：竟溘然長辭：全埠僑胞：均極哀悼：并爲負責料理死後事宜：惟當時校務繼覓繼任之人：幸賴余君裕龍努力維持：月前經校務執行委員會議力邀：已請定溫君鴞錦爲代人　各事進行：仍極順利：而明年教員：除余君裕龍才學經驗：俱得僑胞信仰：留任一年外：復再聘定丘君亦青爲教員云：

◎蘇島第一之瀑布

（蘇島）

蘇島西部諸大山：因森林茂密：水源豐足　故瀑布特多：而最大之瀑布：則在明姑運境內之甲巴勝朱處：記者聞其名已久：故此次得往探勝之情況：爲實者一遊：該瀑布水：係發源於各部格峇間：從極高嶺中瀉下者凡二度：記者所曾往探者：在巴甲朱鹿附近之山嶺下：此瀑布寬約一丈許：長凡七十米達：合一百六十多英尺：（其雲霧隆隆如雷：於距離一里外．已經可以聞到．吾人往視瀑布：須走山嶺山徑兩里許：路甚崎嶇：須時時以手抵巖石：蓋上如此：則不免有傾跌之虞也：更崎嶇則有竹梯供升降：聞以前欲觀瀑布：頗不容易：因時山徑無人工之修整　更爲難走：至今年新巴會到彼處遊賞時：荷官乃下令土人開路：架梯：以便往遊：自二百六十餘尺瀉下之水：有如一匹白綢：將抵溪中石上：即有許多化爲雲霧而繽紛飛向四山者：且水力激蕩空氣：化作凉風陣陣：使之覺凄凉生寒：其不化爲雲霧者：皆從亂石堆中不流　山中林木菁密：軒豁頗多：乎常人鮮敢單身往探：然記者爲好奇心所驅策：一切皆有所不顧也：據土人言：此水下流．尚有一條比此更長之飛瀑：其長在三百英尺以上：從甲巴勝朱肩到彼處：約十餘公里：惟行時須攀藤附葛：且行且爬：（有時要用手幫脚）：就叫做爬山履險．攀岭境：非常辛苦：此條瀑布：實在可稱爲蘇島第一長者：但（大王）尚未知也：蓋土人對於（大王）時時逼使彼此開路搭橋：認爲萬分無可奈何之義務．恐大王聞悉有此大瀑布：又不免使彼等從事爲役：故彼等秘不舌生：實免一番（不止一番：因開路後：又須每年修理）：勞苦：且一片苦哀．吾人固不能不諒之　且其習於苟安之性質：亦可於此見之：

▶旗標三星◀

▶勃蘭池酒◀

旗標三星真舊勃蘭池酒係由三十年之老酒所釀成在法國谷列地方製造

各埠酒店洋貨店均有出售價格低廉獨家發售有限

大馬路門牌號　電話一七二

Sole Agents
G. AURELY.
Union Building, Singapore.
Phone 172

GRAHAM BROTHERS TRUCKS.

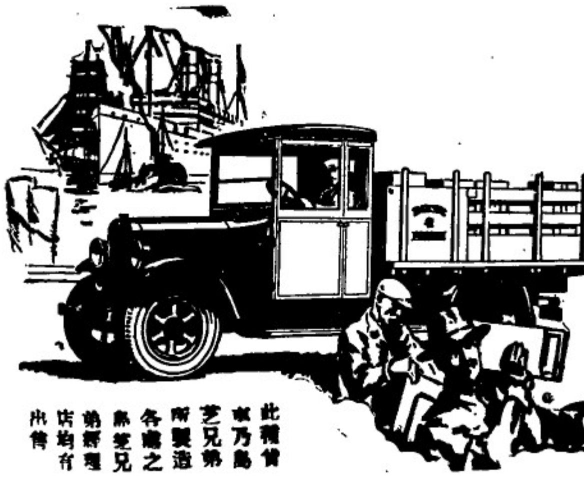
Built by Truck Division of Dodge Brothers, Inc.
SOLD BY DODGE BROTHERS DEALERS EVERYWHERE

〈克勝威兄弟之貨車與巴士車堅固耐用

無論何處均有克勝威兄弟之巴士車與貨車爲搬運貨物之用于此可知其爲人們所樂用與其聲譽之日著也行駛迅速能力充足欵式模實材料優越費用低省此皆爲緊要之事以故各相聯絡而使其經久耐用無時不在試驗其汽車而決定其價值且復繼續疑進其較前較之世界上任何貨車製造者尤爲更多

新加坡烏節律九十二號至一百號
里昂摩托有限公司啓

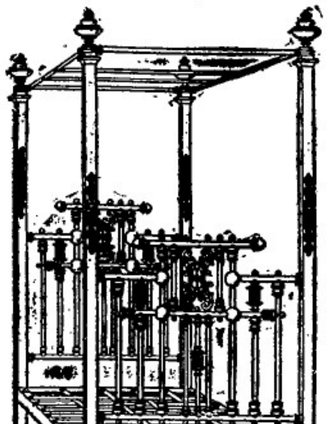
Lyons Motors Ltd
92/100 Orchard Road
Singapore



此種貨車乃烏芝兄弟所製造各處之克勝威兄弟經理店均有出售

堅實黃銅及新白臬(金勞)質之床架與[欄]櫥床

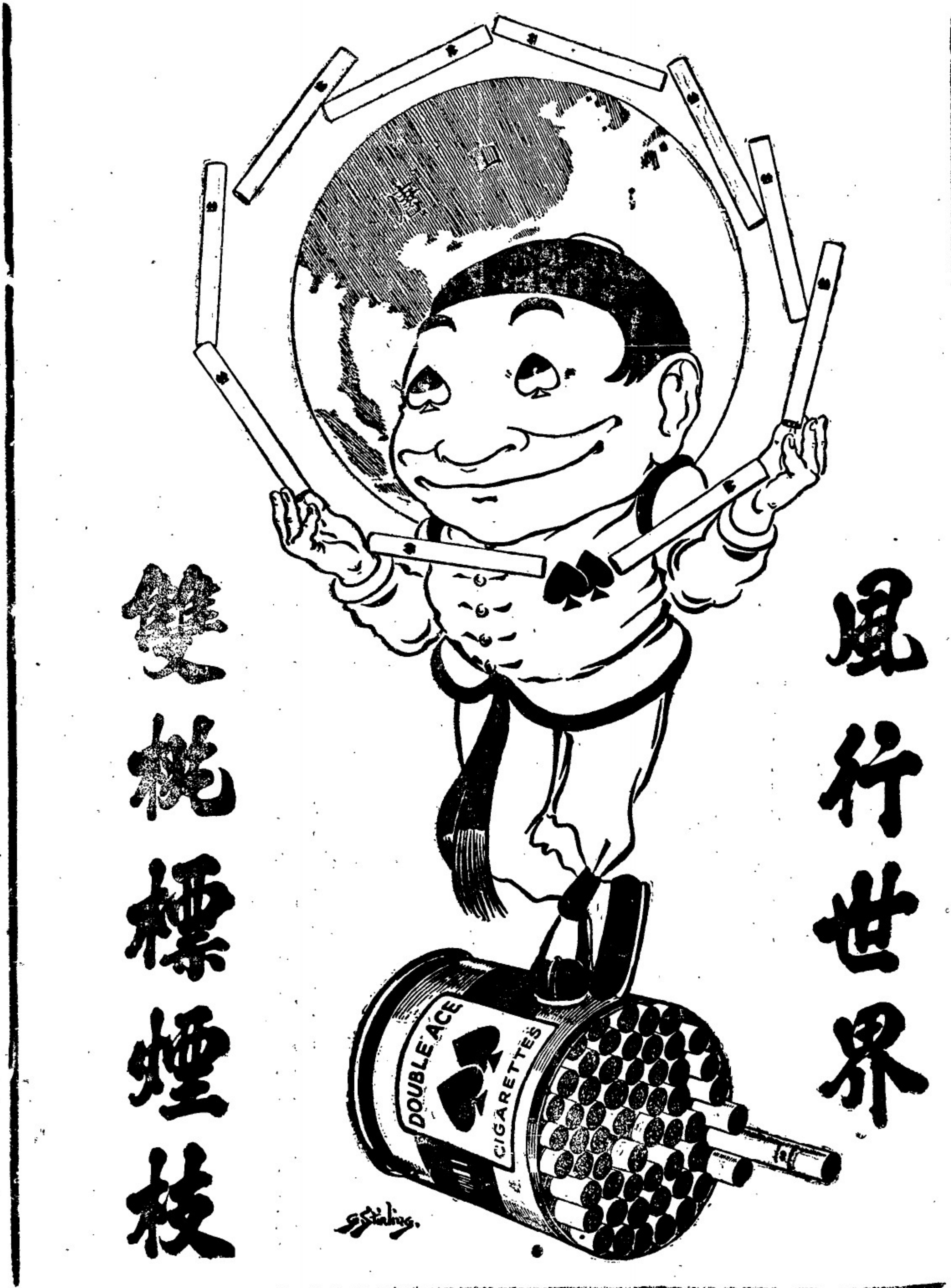
以雲母殼包鑲
物質優美
床柱鑲飾新臬(金勞)質
闊五尺　長六尺六寸
闊六尺　長六尺六寸
請蒞臨參觀床中所配置之棉褥及彈簧
價廉



以雲母殼包鑲
物質優美
床柱鑲飾黃銅
闊五尺　長六尺六寸
闊六尺　長六尺六寸
請蒞臨參觀床中所配置之棉褥及彈簧
物美

FRANKELS

發售者　星洲　檳城　吉隆坡
夫蓮卡爾兄弟公司
Singapore—Penang and Kuala Lumpur.


風行世界
雙槍標煙枝
DOUBLE ACE
CIGARETTES

△凰毛麟角

汽水多矣。惟要得美滿精良者：幾如鳳毛麟角：當今最好汽水：唯有屈臣氏的出品

●尤爲第一

●屈臣氏的沙示水：係屬茯苓靚成的：最有解毒清血之功：與及有開胃提神之效：優點甚多：個人皆知：毋待贅及也：

汽水之王

請認商標

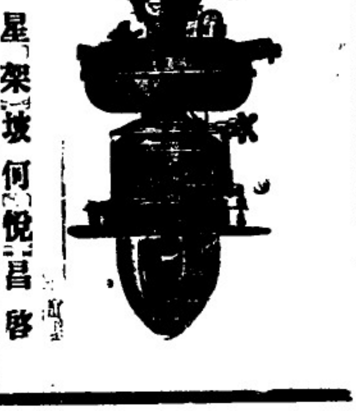
南洋總代理 商業代理公司 白丹戎巴葛路 電話二〇二一

請認商標

本號常有各款留聲機器發行

著名汽燈

兼代理德國壁架新腔唱片發行



南洋惟一代理星架坡何悅昌啓

祖國一

◎汪精衛對報界之演說(二)

因爲目的是要一定：方法則不一定：如果和平方法可以達到目的：不妨採用：否則不能不出於激烈了：至廣州武裝同志：對於黨務之主張：雖與在廣州中央執監委員相同：而其所處之境：較中央委員更爲困難：中央委員間：雖或時有因意見不同而生衝突：然亦不過是會議席上之衝突：至於武裝同志各有武器在手：意見衝突之結果：動輒成爲軍隊之衝突：在中央黨部存在紀律存在的時候：武裝同志要從中央之決議：當然不會有這些衝突事件發生：即使發生：亦不難根據紀律：加以制裁：在中央黨部紀綱解弛的時候：就難說了：當西征事件發生：兩廣的武裝同志，顯然分爲兩派：黃紹雄同志：明明遵照特別委員會決議：於統率兩廣軍隊：由廣東打入湖南：張發奎黃琪翔同志：則以爲西征縱有必要：却不能奉特別委員會之命令而西征：且慮以此增加特別委員之勢：中央黨部之恢復更無可望：這些意思：在黃琪翔同志所發表的對黨與討唐一篇論文中：說得最爲明白：這兩派不同的見解：雖然對峙：誰也想到會因意見之衝突而引起武力之衝突：雖然：有李濟深同志苦心調處：一面贊成開第四次會議：一面主張出兵湖南：然這種調處：還是未能見動的：所以兄弟當時主張快起恢復中央黨部，以解決這些糾紛：當兄弟與李濟深同志被人推前來上海之時：并約同張發奎同志同行：十一月十四日：張發奎同志先赴香港：十五日黃紹雄同志到廣州：即晚兄弟和李濟深同志：先赴香港：十五日黃紹雄同志到廣州：即晚兄弟和李濟深同志專車赴香港：十六日晨四時：車到九龍．六時至亞洲皇后船開行：張發奎同志：臨時不到：十八日晨：接李濟深同志在船上接香港無線電報：知道廣州軍隊：已發生衝突。自十八日到上海以來：接黃兩同志的電報：黃紹雄同志的信：都已在報上發表：根據這些報告：和何香凝同志的口頭報告：可以斷廣州事變之由來：實起源於對特別委員會之態度：由意見之衝突：而至武力之衝突：大凡軍隊與軍隊之間：若有了意見衝突之後：必互相猜疑：互相防範：一旦觸發：幾至不可收拾：其例很多：依兄弟之意思 目前急務：還是預快恢復中央黨部：一切武裝同志須聽命於黨：一切軍事行動，須取決於黨：方是正當辦法，末了：還有一句話：在廣州中央執監委員和武裝同志的主張 諸，或者以爲太激烈麼：何以主張第四次會議在廣州成立中央執、委員會臨時辦公處呢：此在於惟恐第四次會議開不成：惟恐中央黨部不能恢復：亦不能不有此最後之一著：昨日談話會裏：接到南京上海各黨部各民衆團體之表之報告：知道十一月二十二日南京徒手巡行民衆：因爲高呼反對特別委員會反對西山會議派之口號：被軍隊開槍屠殺這樣看來：究竟誰是和平：誰是激烈：兄弟要說的話：已於此：介紹何香凝同志的與諸君談話：

何香凝談話云：一：廣州本月十七日事件：我與汪精衛先生 事前均不知道：事後黃琪翔同志來與國對中央執監各委員報告經過：說由紹雄同志 因維護特別委員會：不容第二方面軍存在：陰謀 滅：已有種種實據：爲擁護黨及自衛計：不能不有非常措置：事前未及報告：謀求中央委員加以處分：二：事變之後 共產黨乘機活動 潛冏廣州者有十餘人：在某處聚集二百餘人開會：發生打倒張發奎：打倒陳公博：打倒黃其群：等等口號標語傳單：被公安局察覺：派警捕獲十餘人：即見得張發奎黃與群陳公博等：此項行動：定與共產無關：三：本人認定本黨分裂：是遠線於十四年八月二十日廖仲愷同志之被刺，當時汪蔣兩同志同心定亂：捕捉許多嫌疑犯人：以此得罪了許多人：設法離間汪蔣：是爲本黨分裂之起因：當今年三月：第三次全體會議時：決定反對蔣同志，其時我是不贊成的：而極力主張的人：便是今日特別委員重要人物：四月中旬：汪同志回到滬口：已在會議之後：不能挽回等責任：推之汪同志：而且幾月來，汪同志與我等費盡苦心：力圖挽救：至於四月中旬：南京成立政府黨部：我亦是不贊成的：便是寫着蔣同志我亦是如此說：九月間上海老同志開了一個談話會，便去成立特別委員會：解散中央黨部：我才甚不贊成：總理孫先生精神指導全黨之責任：交付於中央黨部：廖仲愷同志之死：是爲中央黨部而犧牲：我於公誼上於個人亦惟上不能不反對特別委員會：

◎蘇省黨部痛計財部禁煙辦法

▲失信於民衆被違於總理…

江蘇省黨部爲反對財政部禁煙辦法：昨日(十七)通電云：中央特別委員會：國民政府軍事委員會：各省黨部：省政府：各特別市黨部：市政府：各機關：各團體：各級黨部：均鑒：竊以不平等條約：始於南京：而肇事原因：由於鴉片：帝國主義覬覦之心：成世界宰割之勢：亡國慘禍：間不容髮，凡屬國民：孰不大爲痛心：誓除毒物：以雪此奇恥大辱：只以軍閥縱容：藉作窮兵黷武之資：官吏包庇：以爲納賄招權之餌：毒烟瀰漫：弊害重重：追本溯實：言之扼腕：力今軍閥已倒：黨國勃興：正宜將弊剔別除：與民更始：而對此毒藥弱種之毒物：更當重申法令：嚴厲禁絕：必不能再事容忍：以貽無窮禍患：昇以財政部注意及此：首先規定禁煙制度：布告施行：用意至善：欽佩曷極：然而詳審辦法：尙有未盡合者：先總理有云：(鴉片營業：絕對不能與人民所賦予權力之國民政府兩立：)又云：(中國之反看，尤其守法安分純潔之民衆：其意見未有不反對鴉片：苟有主張法律准許鴉片營業：或對雅片之惡勢力：表示降服者：即使爲一時權宜之計：均爲民衆之公敵：)又云：(對鴉片之宣戰：絕對不可妥協：更不可放棄：苟負責之政府機關 爲自身私便：及眼見之利益計：對鴉片下旗息戰：不問其害：怕爲背叛之行爲：)遺訓在耳：曷速忘心：查財政部禁煙制度：大致買權歸商：行政權歸官：特設禁煙局：所以消禁煙：杜禁來：特設專賣處：所以絕私販：嚴限制：煙價按年遞增：煙館按年遞減以期三年之後：完全禁絕：但按其實際：所得結果：適與相反：蓋商人承辦：在求贏餘：乘得贏餘：自必盡辦推廣：辦若延長：而欲推廣延長：又必吸客加增 吸量加重：大利所在：無微不至：而各處分包之少商：其目的亦莫不皆然，在財部寓禁於徵：在商人則寓利於徵，營業愈發：厚利足饜：又查財部戒烟執照章程：凡吸烟必須照 並規定二十五歲以下：一律禁絕，二十五歲以上者，方得領照吸食：按之事實 煙留尤多：售照的但欲得利：過前年齡：領照者公然開燈：肆無忌彈：且吸者不能如期戒絕：雖冤官吏刑法及剝奪公權又必多方規避：執照假名：於是久吸者得遁緘黑籍：不吸者且漸染耽毒：本欲禁之：適以鼠之 又查戒煙藥品：亦係專賣，凡持有戒煙執照者：方得向專賣處購買．但所買者並非戒煙藥品：仍係鴉片：實方假藉：兩得其便：名爲戒烟：實爲勸癮：所謂三年戒絕：無異自欺欺人：又况事關行政：而兼掌司法：拘留置所：隨組設隊：自由組捕：自由拘留：自由判斷：自由行刑 貪官汚吏得上下其手：土豪劣紳：更表裡爲奸：市儈驟成富翁 良民頓變枯鬼：在昔所不敢爲者：今且優爲之：推其立心不過一時權宜：藉裕餉需，不知剜肉補瘡：瘡未愈而創已潰：飲酖止渴：渴未消而身已斃：失信於民衆：貽詒於軍閥：貽譏於列強：被棄於總理：革命前途：將謂之何：且毒物不除：則民生凋敝：民族嬴弱：疲敝與贏弱 將致死不暇：民權何由伸張 三民主義：將與此毒物以俱盡：我革命先烈：拚頭顱灑熱血：所易得之代價：亦將及此而斬：撫心自問：安乎否耶：本會同人心所謂危：稍安緘默，剴切陳詞：諸希鑒照：尙祈全國民衆：一致反對：務達澈銷之目的：黨國幸甚：江蘇省黨部叩篠印：

▲火腿

此最上等波羅火腿
由澳洲製造價廉物
美存貨極多各雜貨
店皆有出售

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO. LTD.
SINGAPORE.

星洲唯一代理人
冷藏有限公司
英一千九百二六年
七月一日

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO. LTD
SINGAPORE

Glaxo

嘉勒蘇粉係由牛肉牛骨及純潔之牛乳等混製而成絕無由不純潔之牛乳所製成者而有癆症及其他的病發生之危險也

請自今日起即爲諸君嬰孩贈食嘉勒蘇粉則即可享受人乳代用品之利益也

Glaxo

嬰孩自屬需要之實且諸君自不敢以有害之食品試之以致礙其健康若以嘉勒蘇牛乳粉爲諸君嬰孩之食品則決可担保其安全因其內所含之物質皆嬰孩所需之滋養品料也

請急用萬蘭池酒救治

遇意外傷害病痛或傷害發生之時萬蘭池酒有價值以其能扶危起死故也
(興寧施)乃醫生常時介紹採用之萬蘭池以其係正庄者乎法國萬蘭池酒含有補提子內之一切功效……請在家中存貯一樽以爲救急之用

興寧施萬蘭池酒各處均有出賣

一九二七年二月廿八日

註冊商標

AJI-NO-MOTO
(Savoury Salt)

美味不在器具和材料

烹飪所使的器具無論如何粗糙，所用的材料無論如何平常、只要在菜裏一加「味の素」便成珍味就是一碗蔬菜也比一桌酒席還強呢、

調味精粉

文化飯菜館文化家庭必常備

味の素
(味之素)

新嘉坡衣箱街門牌十一號　總代理　同記　電話九百ノ十五號

金葉標萬蘭池酒

担保已收藏十五年之久

金葉標萬蘭池酒
此酒乃用頂好葡萄汁釀成
担保已收藏十五年之久
自一八三八年起運銷於世界各埠
是法國製造者

可向下列各號購買
新榮成 泰泉成
瑞利公司 振源公司
振源興公司 永興公司
建泰益記 錦安公司

SHIPPED BY
THE WELL KNOWN FIRM
DENIS - MOUNIÉ & C°
ESTABLISHED 1838
PURVEYORS
BY SPECIAL APPOINTMENT
TO
THE LATE KING EDWARD VII
&
TO H. M. KING GEORGE V

林坤公司 儒煥公司
萬美公司 新永泰
和美興 安東莊公司
凡購此酒一樽者即贈以免費酒券
二枚

此酒乃確係法國製造者

專權代理三州府四州府暹屬及蘇門答臘

綴葛兄弟有限公司

洛廷老牌糖精

此老牌糖精爲洛廷大藥廠創製內分兩種一

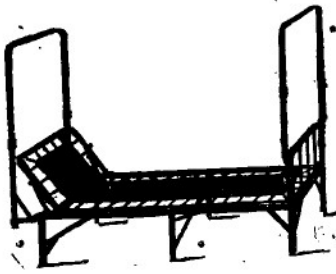
第一種較普通糖加甜五百五十倍

第二種亦甜五百倍

其質極精純價格又低故其實宜乎暢銷於各國而到處馳名也諸君光顧無限歡迎

加甜五百五十倍

衛生看書床



此床係衛生學專家沙博士發明爲近時最實用之新造品也本公司爲提倡衛生便利起見特向原廠專辦來貨以供公用此床美觀堅固耐久實有存貨無多購者從速茲將此床特色之點略述於左

(一)此床爲衛生學博士發明在在以適合衛生爲本位

(二)此床係用上等鋼鐵爲骨格其彈簧之彈性力較尋常爲強硬

(三)此床內部之床墊係揀取上等麻質織就光滑而堅韌不必另加蓆褥即可以置身其上柔軟順適故且軟也

(四)此床長六尺寬二尺五寸其重量不過二十斤之間

(五)此床可坐可臥可圓可合隨用者便之

(六)此床每架只售十三元五角有帆架十五元既發售外埠

(七)此床爲醫院病家學校旅館及軍營行家以及野外旅行樹蔭圍內最利用之物以其體積小而携帶便故也

(八)此床南洋各大藥房商店均有代售

民國十六年五月十八日 謹

(電話七百四十五號)

總發行星洲余[illegible]大藥房

醫士知之最審

務須聽信其言以免疾苦者

江杭州廣濟醫院醫士嚴篤孫君來示云敝人畢業於杭州廣濟醫院行醫已十餘年矣去年曾患身體虛弱諸症服用韋廉士醫生紅色補丸得獲全愈故敝人年來對於應診病人如婦女產後失調婦女血虧月信不准男子房勞過度腎虧力弱記憶不敏腦筋疲乏往往投以紅色補丸功效立見細考西藥補劑見效有如是之神速者殊不多覯紅色補丸性情平和配合適宜功效便速也

西醫嚴篤孫君

韋廉士醫生紅色補丸專治 瘋濕骨痛 少年斵傷 腰痛背痛 臀尻酸痛 胃弱不化 山嵐瘴癘 血薄氣衰 腦筋疲乏所起各症對于婦科各症就爲神效經售西藥者均有出售或函向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每瓶一元五角每六瓶八元郵力在內

男女衛生小書奉送 如欲索取可寄一明信片至敝藥局原班郵奉不取分文

中國兒童之死亡率

已臻極高然自嬰孩自己藥片救治之能力爲人所知之後乃逐漸減少現有千萬兒童皆得健喜樂此緊兒童苟非有嬰孩自己藥片爲之保障恐已在壙墓中矣吾人深信此奇妙之藥片將不久遍行全國無人不知無人不用之矣該藥片乃是嬰孩尋常疾病之靈藥即如嬰孩胃弱不化大便閉結 肚痛 腹漲 發熱 嘔吐 傷風 出牙 冬症 驚風 痰厥 蛔蟲等症均屬有效

蔡文褀君之女公子

聖藥芬錄門答臘巨港中華商會蔡文模先生之來函云小女荷生甫產一星期即患寒熱便閉啼哭不已夜間更爲吵鬧鄙人夫婦深以爲苦經多數名醫服藥治療毫無功效及試服嬰孩自己藥片使其腸胃清潔大便暢達寒熱即退立即平安鄙人深信此藥片之奇功爲有疾病小孩者其父母不可不預備一瓶於家中也凡售西藥者均有出售或函向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶六角每大瓶三元郵力在內

最佳之紅毛灰廣告

此最優之波蘭標紅毛灰上有一人與獅爲記貨市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許本諸君惠顧請向也代理人接洽可

新嘉坡 檳城 嗎六甲 吉隆坡 怡保

(在英京註册) 惟一代理人義利洋行謹啓

Sole Agents

ADAMSON GILFILLAN & CO., LTD.

[Incorporated in England]

Singapore, Penang, Malacca, Kuala Lumpur.

助報俱樂部

小說

短篇小說　霜鴻　（二）　（顧醉臾）

我從前不是常和你說世上是沒有眞是非的：你當時猶以爲我這句話：持論太過：現在想能明白了：別的不去說他：單看盤古以來數千年的歷史：其間便有許多顚倒的事情：最顯著的就是仲尼作春秋：處處爲魯國廻護：至於史遷的史記：越發靠不住了：書中所記：很多皮裏陽秋之筆：那是顯而易見的：人們祇知道秦始皇曹操是古代唯一的罪人：其實文武周公等等：又那一個不是僞君子呢：所謂勝則爲王：敗則爲寇：也可說是自世界有了人類以來：使無是非兩字：所以你倘是與衣冠禽獸的人論是非：就和要在二十四史裏頭求出直一般的愚笨：是始終不會有滿意的答案：

家庭是煩惱之府：這句話誰多承認的：尤其是吾的家庭：不過吾妻吾子：仍乎還能諒解吾的一切：然而我竟拋撇他們走了：猶記我臨走的一夜：我忍不住說了一句：你別忙吧：諒來這些衣服：方纔在塵縫：正忙着替我縫一件毛冷的神色有些不對：便大大的懷疑，止住低了頭嗚咽，嗚咽着道：你難是眞個要拋了吾們走麼：說時：又手拉住了吾的衣襟，彷彿戲台上所做投軍別窑的神情：

格言

飲食衞生格言　（一）　（沈仲圭）

已飢方食：未飽先止：散步逍遙：務令腹空：（蘇子瞻）

美味多生疾病：藥石可以延年：（少年進德錄）

戒酒後語：忌食後嗔：大飢不大食　大渴不大飲：（同前）

食物有三化：一火化：爛煮也：一口化：細嚼也：一腹化：入胃自化也：（華陀）

熱食傷胃：冷食傷肺：熱毋灼唇：冷毋冰齒：（抱朴子）

香美佳味：厚酒肥肉：甘口而疾形：（韓非子）

每日空腹食淡粥一甌：能推陳致新：生津快胃：益非細．（老老恒言）

凡食總以少爲有益：脾易磨運：乃化精液：否則極補之物：多食反致受傷：（老老恒言）

怒後勿食：食後勿怒：醉後勿飲冷：飽食勿便臥：（醫方集解）

痛定忌補：喉症忌醬：（徐友丞）

美味宜熟嚼：生食不粗吞：（千金方）

雜談

菲律濱生活　（二）

▲家庭　菲人家庭之組織：頗有歐美氣象：女子嫁後：卽拆室分居：獨立謀生：鮮有與父母同居者：母老多依女：不依子：故喜生女：此與我國重男輕女之風：恰爲相反：菲島家庭對於其子女之責任：務使有相當教育：以爲將來建立新家庭之預備：故爲父母者之培植其子女：皆煞費苦心：循循善導：而爲子女者：因欲謀取得社會上地位：及家庭生活之美滿：無不盡力求學：期達素願：亦小家庭制之一種好現象也：

▲跳舞　菲律濱跳舞之風極盛：子女幼時：卽在家學習：故男女均能跳舞：不懂者：輒傳爲奇聞異見：其跳舞條約分兩種：卽公開跳舞：與私家跳舞是也：前者舉行於公共場所：係團體性質：凡納資者：皆可參與：後者則舉行於特定會場或私人家庭：宴主先期柬請賓客：會場布置：極爲華麗：男女來賓：列坐於室之四隅：主席夫婦俟賓客成集時：則命奏樂：開始跳舞：賓客中有不相識者：主人必爲之介紹：一經介紹：卽可携手跳舞：青年男女：於跳舞會中：發生戀愛而定終身佳偶者：數見不鮮也：

▲影戲　菲人娛樂方法：除運動跳舞或驅車乘涼之外：所最好者：莫若影戲：此種影戲院：菲島一地：自南埠以至鄉村：開設殆遍：孟尼拉一埠：竟有四十餘所：可謂盛矣：惟最著名者：當推寶日戲院：該院開設於繁盛街市，布置整備：空氣流通：每遇換片一次：或演史乘：或道國風．或寫戰爭之武略：或述兒女之情愛：有時更雜以笑談：劇情寓意高尚：描寫深刻：又奏與劇情有關所選之音樂：益動人觀感：故一般影戲愛看者：趨之若鶩：餘如普濱戲院：怡熱戲院等：亦埠中著名者：各院均日夜排演：座位常滿：星期節日：更爲擁擠：偶遇佳片：則日日開演：至一星期乃至二星期之久：而觀者猶絡繹不絕：菲人好觀影戲：於此可以想見矣：　（完）

一片派字　（傑）

像今日操筆作文：思路甚爲枯窘：然又不欲曳白：驀而想起一片派字來：暫且寫在下面：金錢派：苟且派：予智派：放誕派：逆入派：尖刻派：風譽派：牢騷派：頹唐派：庸俗派：附和派：泥古派．驚新派：憤激派．盜竊派：姑息派：自暴派：破壞派：華縱派：奔走派：貪詐派：假仁派：暴戾派：矜衒派：鬥爭派：狂妄派：誇誕派：退縮派：徵倖派：冒險派：厭世派：虛誇派：以上所到各派：現今雖不敢謂必有其人：然亦不敢謂必無其人：務望有則改之：無則加勉：

雜談

對對的玩意兒　（定盦）

對對這件事：在文學上：雖是沒有多大的貢獻：可是伊也能和詩歌一般陶怡人的性情：啓發人的思想：據我所曉得的：很有幾則是得人一讚的：現在錄在下面：

南通州：北通州：南北通州通南北：東當鋪：西當鋪：東西當鋪當東西：

年難過：年難過：年年難過年年過：人怕死：人怕死：人人怕死人人死：

無錫錫山山無錫　平湖湖水水平湖：

和尙撑篙．竿打江心羅漢：美人汲水：繩提井底觀音：

淸時有位秀才先：從鄉下進城，天黑了：城門已關：不能進去：只得要求守門官：守門官道：我出個對給你對：對出了就放你進城：（開關遲：關關早：阻過客過關：）這位先想了一想：對道：（出對易：對對難：請先生先對）：守門官只得開了城門：放他進去：

有個姓魯的童生：生性很是聰明：九歲就入泮：監考官姓史：非常的喜歡他：出個對叫他對：（魯童生中去四點：原是曾門弟子：）童生略想一想：笑對道：（史大人上加一劃：卽爲吏部尙書）：

某童生赴考：行囊中帶着幾幅春畫：爲監考者查出：監考者很可憐他：因出個給他對：對出了．就赦他的罪：對是（小童生暗藏春色）．童生應口道：（老大師明察秋毫：）

絕對很少．據在下知道的有二則：一：（三教一心忠恕覺慈感應）：二：（倪家少女妙人兒）：

昔日某生：閒眺於溪岸：見一叟垂釣：得鱷魚一尾：生固喜嗜鱷魚：睇之：叟曰：勿售：惟余出一對：若君能答：則將魚贈君：生喜曰：可：叟遂曰：縱溪岸小廟內：有一婦人：爲賣妾事求儀：逢曰：（妾賣妾：懷抱龍鍾：寧寧搖出：寧寧妾：寧寧妾）：生久思不得：適見一婦人：扶一醉者：吹簫乞食：生得意：遂曰：（婦扶夫：手持簫管：飄飄吹到：婦扶夫：婦扶夫）一叟曰：妙極：遂將魚贈之：

漫談

雜譚

辨婦女眉毛之貞淫　（徐競昌）

婦女雙眉：自古畢以青黛：曉則塗以鉛粉：眞相暗掩：無從辨別：至近十年來：始不肯濃塗：卽淡掃蛾眉：亦屬而不用：於是廬山面目始露於吾人之眼簾矣：俗云眉毛緊密爲處子之徵：眉毛疏鬆爲破瓜之驗：以是爲貞淫之辨：是固然矣：而不知此尙有種種：若婦女眉毛濃厚細密：彎如新月：其人必淫蕩壯盛．婦女眉頻蛾皺：不惟穢德彰聞：本且妬忌異常．婦女眉尾秀麗：其人必賢明有德：貞觀堪欽：婦女眉毛濃艷：主動靜有法之相：粗惡者行爲不正無恥之相．婦女眉秀麗：眉尾相稱：其人必重廉恥：尙有氣節：婦女眉生時低：其人必因慾過重：品格卑下：反是而生較高：其人必毫無苟且行爲：此辨婦女眉毛之貞淫大畧耳：

詩界

詠芭蕉　（其二）　（楊抱冰）

生同棠棣滿南洲：極目青青入畫眸：中土麗人痴步廊：至更殘雨唱樓頭：

◎日前病初愈到龍山寺拜渡周懷荷和尙乃見老禪師吟八首詩見贈卽席步韻以答　（務廬未定稿）

飄零四海愧談兵：怕說掛冠昔日行：母錢無根嗟歲月：客中心緒總難名：

禪門貝葉卽菁蓮　默想超凡佛與仙：早把此身歸造化：猶餘詩債荷雙肩：

無情誰提何家：寸心早已着袈裟：三千色界皆空相：笑煞人生感嘆聲：

爲惜此身寶帶玉：青蓮到處自棠皇．嗟人我本慈悲性：修得幾許作佛情：

此為本堂各藥仿單水印圖式

本堂所製虎標藥品，如萬金油、八卦丹、頭痛粉、清快水等，藥力靈效，治病如神，保人群之健康，贊天地之化育，故自出世以來，種不論黃白紅棕，人無分男婦老少，莫不購備此藥，以防病於未然也：射利奸商，喪心市儈，只知本堂虎標藥品：遠近馳名：銷路日暢；而不知馳名暢銷之故，在於藥力之佳；只知仿摹本堂之藥：以為有利可圖；而不知仿摹影射之藥：足以殺人：遂人油亦油：人粉亦粉：人丹亦丹：冒仿裝潢，射影名目：混售市上：欺瞞顧客。其借藥殺人之罪：已萬死不足以蔽其辜矣。本堂：為恐病家：誤購冒藥：致蹈危險起見：除前將大小兩式萬金油：外面橫標：及包扎大標：另行改更外：茲又將萬金油：八卦丹：頭痛粉：清快水：四種仿單，改用有水印虎標之白紙：請各藥客：除認明虎標：及本堂主人肖像外：尤須將仿單：向光處一照：看有無水印：方不致受冒藥所欺也：須知買藥不比買物：誤買假貨：其損失只在金錢：倘誤買影射之藥：其危險及乎生命矣：故諸君購藥時：切須留心：當擇老牌子而曾經久用獲效者：方可買也：

仰光星洲虎標永安堂製藥廠啓

和豐輪船有限公司廣告

豐華輪船準陰十一月初二日由香港廈門汕頭抵叻　陽十二月初三日往檳城仰光

豐平輪船準陰十月廿八日由仰光檳城吉礁抵叻　陽十一月廿九日前往香港汕頭廈門

貴客搭船附貨請到本行面議

各船俱有無線電消息靈通此布

代理：廈門埠聯合公司　汕頭埠再合公司　香港埠合益公司　同協成　成和號

和豐輪船有限公司謹啓

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

哥匿

法蘭西

正葡萄萬安濕

上等萬安濕

七州府及暹羅呂宋總匯之唯一代理人

羅敏萬蘭池酒

羅敏三星萬蘭池酒

莫實德有限公司

叻分售處：二代來宮 晉成榮　十八溪墘 源源號　中街 永興號　大馬路 永康　二馬路 乾元號　[illegible] 新永泰　牛車水 [illegible]源興　[illegible] 錦安公司　馬車街 鄭綿發　及其他 [illegible]

◎注意！
觸目歡心
生活◎◎：當 歡樂
：自康及時行 樂
嘗不虛生一世：本
場地點適中：樓台
？：設備美備：無
不備：以供各界名
流歡娛：是賞心：
曾何加：現復有下
之種種事：

THE HAPPY
VALLEY LIMITED.
歡樂園
啟告

▲今晚表演
[illegible]戲 特別優待 不收贈券
[illegible]術 印度幻術大家
[illegible]合 來賓 歌劇
入場一角
歡樂園 有限公司啟

第一百二十八期第二版
工商週刊
南洋工商補習學校出版物
每逢星期四出版一次
本期編輯主任康鏡波

▲第二版 目錄

短評　膠市　亞斯
譯著　實得力輪船公司的歷史　沈雅南
統計　樹膠限制後之情形　痒生
問答　銀行學問答　痒生
常識　支票之日期　亞斯
校聞
職業介紹

◎膠市

（亞斯）

最近膠價之節節步漲：使當地除況之市場：增加生氣不少：十一月廿八日之七角二占七五之行情：竟爲今年來未曾有之最高價：無怪乎是日市場聲勢之洶洶也：但自是日之後：價額即阻而不前：至於今日爲時半月：雖然起伏無常：但其價額皆未能越十一月廿八日者之雷池一步也：近日西人市情報告且有買方需要放弛之傳聞：因之益引起多數人之懷疑：並消耗者又將告足數一時期之所需乎：據記者之推斷：其說甚不可信：蓋鑒於倫敦存貨最近每週皆有巨量之減少：而前日之增加祇一百四十一噸而已：是則需要之事實：仍在繼續之中：至於行情轉軟：殆因年關之關係耳：因爲本月月底亦銀行界結賬之期：如果所料不誤者：則一九二八年開始以後之膠價 當有更高之希望也：

◎實得力輪船公司的歷史（二）

（譯自英屬馬來雜誌二卷第一號）（沈雅南）

該公司原有資本爲五十萬元：其註冊事務處設在太子路門牌五號棉士必輪船有限公司樓下：其原本所置的輪船計有五艘：一名馬拉甲：一名海隆：一名興而敦：一名三寶：一名孤獨：但是孤獨號現在歸華人學管專用以川行海峽殖民地各港口：其餘各號則支配川行馬拉甲：坡得申：巴雙港口：安順：吉門等埠來岸等埠：近年來再添購五艘：其輪船就是井里被號 Vice President 佛仁甜號 Lady Weld 號錦蘭號 Gympie 高野號 Coryia 等：照這樣看來：該公司的資本似乎是很大：但其實他的資本是不大充足的：當要置新船的前幾個月：形勢顯劣：要靠強來支持：似乎難以生存：在第一年最後的幾月間：經過董事異常苦力來經營：到了第二年的時候：再添置一艘：船要名叫做萬發興：專爲以用行坤甸地方的：到了翌年：又再購置一艘船號叫做尼那專用以川行海峽殖民地各埠的：

◎樹膠限制後之情形（四）

（譯自本坡太晤士報）（痒生）

▲樹膠出口最低之課稅與確實出口之最低之課稅比較表

地名	承第十九季結轉者	加八月份出口之貨方者	八月份出口貨方之轉賬		合計
馬來聯邦	七•二六一	二七•二〇六	三五	加	三四•五〇二
海峽殖民地	二•六三八	五•四六〇	......		八•〇九八
柔佛	一•二七八	一〇•五四七	三六	減	一一•七八九
吉打	八三六	四•一九六	一	加	五•〇三三
吉蘭丹	一•〇一八	一•一三四	......		二•一五二
丁加奴	缺	缺	......		缺

地名	八月份出口者	結碼轉過九月份者	加九月份輸出之貨方者	以上二條合計
馬來聯邦	一二•六八五	二一•八一七	一•〇五〇	二二•八六七
海峽殖民地	二•四四五	五•六五三	一三〇	五•七八三
柔佛	五•〇五九	六•七三〇	六三六	七•三六六
吉打	二•一〇五	二•九二八	七七	三•〇〇五
吉蘭丹	五三〇	一•六二二	三三	一•六五五
丁加奴	一八七	缺	缺	缺

◎銀行學問答（六）

（痒生）

（摘譯自 Questions on Banking Practice）

問　若有一支票：是與銀行支領：保交—或其轉讓人：但無書明票面人爲誰：銀行對於此種支票：應將此票退回：以此票不合法爲拒付之理由：抑或得交與任何之一人：其亦背押者乎：

答　此支票應作兌付：因無書明票面人故也：（見 Paget 銀行法第五十四及五十五頁）：

問　有一支票：係交與約翰潤士君：而潤士君作背押後：並書明轉交與士偕君：而士偕君是否須背押乎：

答　需要：

◎支票之日期

（亞斯）

據英國一八八二年匯票法之規定：凡支票之未記載日期者：准任何執票人得將其所知之確實日期填上：但若塗改日期則除非附帶有出票人之簽押以外：皆不准隨便塗改。

支票之日期可以寫爲星期日之日期：亦可以寫爲未到之日期：其意即譬如於今日出票：而其日期可以寫爲未來之某日：

銀行家偶然不經意而認付一尚未到期之支票：於法雖然無罪：但卻不能卸諉該顧客去帳：而候該票之實在日期到期：方爲公允：蓋於此則顧客之利息不致受預付之損失也：

銀行家見有尚未到期之支票來支取者：可以不付而將之退回：其退票理由即尚未到期 Post Dated 是也：

▲電影教育股中華公映記　我校電影教育股於本月十日及十一日即前星期六星期日兩日：下午三時假座中華影戲院公映：天不作美：兩日俱因大雨傾盆：以致觀衆未能滿座：第一日約四百人：第二日約三百人：此外尚有一層缺點：即該院素不演日戲：故院內光線甚强：致銀幕上之表現乃多有失其精彩：若第一幕人生與時辰鐘之晚景：第七幕雲的力量之風景：皆成爲糢糊莫辨：甚可惜也：現聞該股尚在物色相當場地：再作第二次公映云：至於該兩日所售入場券數目如左（參觀券不計在內）：

第一日	普通票	八十六張	一十七元二角
	童子票	二百一十七張	廿一元七角
第二日	普通票	一百零六張	二十一元二角
	童子票	九十二張	九元二角

是則兩日計收入六十九元三角：支出方面則付該院津貼四十元：入場券印刷費一十六元：車力什費等約四元之譜：合計支出總額約爲六十元：其中所差數乃係安誠餅干公司自願負擔三十元：戲院費用亦須五十餘元：校承該院省輕酌收四十元：否則支出當不止此云云：

▲衛生局花柳片開映誌盛　當地社會衛生局最近新製之花柳影片：初經半交付檢查局檢查時：承衛生局主任函邀往觀：當時即由鄭師辰爲代表蒞臨：迨在大鐘樓作一度公映之後：即送至我校：因於星期六即十日晚間七時起在校中禮堂開映約分上下兩場：赴會觀衆甚爲擁擠：該片係區兩幕：但對於花柳病毒菌之蔓延狀態：描寫甚明瞭之令人深印腦際：可以作永遠之警惕：洵爲社會教育之無上佳片也：我校覺是晚到會者之衆：因於星期日即十一日晚間再行開映：因係臨時舉行：既在中華影戲院日間開映教育片中作一度之通告而已：故赴會者遂於星期六晚也：至於是兩晚到會之觀衆：各界皆有：我校大門陳列有社會衛生常識英漢文本多種：贈送來賓：場中亦有羅安餅干贈送：誠盛會也：本星期一即十二晚校中曾再繼續開演：專備我校成年同學之觀閱：係於夜學部下課時行之：赴會者亦甚踴躍云云：

職業介紹

本刊爲便利我華僑商店欲聘何項職員：或無論何人欲謀相當職業起見：增闢職業介紹欄一門：凡欲徵聘職員者：如將店號住址及所需之人才與條件開列示知：與欲謀職業者如將姓名年歲籍貫住址及經歷來函說明：本刊即代爲發表以盡介紹之義務：不取任何報酬：惟稿件字數不得過五十字：來函并請加蓋圖章：封面寫交本坡英俄街三十號南洋工商補習學校轉工商週刊社便妥：藉此奉佈：務希各界注意

〇承退股聲明

啓者小坡棄芝律門牌二百九十六號發興號鐵路舖完什貨生理原係陳暢茂蘇發苗陳漢廷陳叔(水旁)然諸人合創茲因陳叔(水旁)然他母許妹乳他兄陳玩然愿將陳叔(水旁)然名下股份拆出當請到公親孫雙春兄潘光昌兄與公前來核算由丁卯年十一月十六日截止計存母利銀即日當公親面前交他母許妹乳他兄陳玩然兩人劃押收清愿將陳叔(水旁)然名下股份，應註消此後生意概歸承受人管理倘有得失盈虧與退股人無干此係兩愿不得反悔先此聲明以免後論特此登報俾衆週知此佈

公親人　孫雙春　潘光昌

承頂人　陳發苗　陳漢廷　陳暢茂　仝啓

退出人　陳叔(水旁)然

民國十六年丁卯十一月十七日

英一九二七年利必末十號　冊

〇小輪船出售

啓者茲有新修船面小輪船一艘出售名(Cygnette)長三十八尺深七尺六寸及有三十四馬力配置仁機件迅速每小時九英里燃料用土油柴薪均可試驗者請至敝號面商此布

The Singapore Shipchandlery Co Ltd
16 Battery Road Singapore

新嘉坡巴參里路十六號　新嘉坡船務有限公司謹布

民國十六年十二月十四日

◁快輪直透歸國廣告▷

前既享盛名　今又大整頓

本公司代理之(亨利)(詩士頓)輪船兩艘川走海口汕頭廈門香港石叻等埠種種優美之特點早經膾炙人口矣現亨利輪入塢整頓詩士頓改燒煤油兩項工程均已在香港告竣此後速率又比從前倍增矣誠實訊也

安海　準陰曆十一月十六日到叻　十九日直透　海口　香港　汕頭

亨利　準陰曆十一月廿三日到叻　廿五日直透　海口　香港　汕頭

詩士頓　準陰曆十一月三十日到叻　十二月初二日直透　香港　汕頭　廈門

新帮詩輪確定直透往汕買座配貨　諸商翁惠請留意前來接洽是荷

代理　海口單價發公司　汕頭畢昇成公司　啓

總代理漢成公司　電話三九二三

民國十六年九月十三日

◉本報特別啓事

啓者閱報諸君如有即日未能接閱本報者可即函知以便補派特此通告

民國十六年五月十八日　本報經理啓

〇文律中華商會第六屆職員一覽表

正總理一名　李春盛號李梓藩
副總理一名　順成興號楊文爵
財政員一名　協福成號陳金東(金旁)
司理員一名　陳南昌號陳學揚　郭春興號郭礽有
查賬員二名　陳源發號陳捷富　振隆號　順成號
協理員四名　新興號　蔡興機　新壽和　裕合號
永茂號　南盛號
評議員十四名　南山宮　義昌號
大興號　永全記　川記號　新協裕
恒隆號　泉源號　方記號　劉東號

民國十六年十二月十三日　仝

敬頌良醫

李順修先生寓叻大坡八間仔街門牌一十五號精醫男婦老幼內外科尤奇難雜症與他診治無不藥到病除錄保底啓眼亞比理安堂兩人同云敝親身染痲瘋疾五年請數醫調治不愈幸逢洪細兄援引與先生調理四個月全愈發篤烏雞叻發謂小女兩人同云素染黃症遍身面目手足通黃下小便如芥菜汁經過別醫任治不差就醫先生服藥湯三劑見效後服黃症藥丸全愈許文七李水鏡鄭己註謂小兒謝潤盛四人同云染項癧生癧纍核數粒已經過西醫全無功効就醫先生服藥午球癧繞散均消十日全消而愈梁新偕桂維德陳永源洪允進四人同云素染痔瘡漏管下鮮血如湖泉治口難癒均各別醫不除後先生調治皆出全愈足見先生名不虛傳

精醫黃症　痲瘋瘰癧　痔瘡漏管　真第一家　神手

也十二人等感激莫名藉此登報倘內外僑胞有患斯病者爲問津焉

啓眼亞比理安堂　黃福榮　發　任維德　陳永源
雙溪大哖林保底　叻　蔡篤舅　葉新偕　許文七
檳榔嶼謝潤盛　坡　鄭已註　洪允進　李水鏡　仝白

民國十六年十二月十四日

吉隆坡鴻圖大酒店

丹絨街門牌四十七至四十九號

The Colonial Restaurant,
No. 47 & 49. Sultan Street.
Kuala Lumpur.

[illegible]往來旅寓莫如本旅館房舍清潔每房鐵牀二張電風扇悉皆咸宜食務則中西兼備菜式新鮮侍役配足一呼即至價格從廉　諸君光顧備極歡迎

中華民國十六年十二月一日　司理人C炳星啓

〇星洲南洋江夏堂啓事

本堂經于去年購成本坡廈門街門牌八十六號洋樓全座三進爲堂所地點適中觀瞻頗壯近將舉行進主懸像等事但需費尚鉅非藉諸族親群策群力不爲功所有前認捐未交及交未清楚暨尚有未認捐者爲數尚多此[illegible]訂于本月廿一日出發捐冊係用本堂正式[illegible]印收據係用雙連票經財政員負責簽名並止印並入[illegible]印部及收捐員簽名爲憑深望本坡外埠族親先生對於募捐收捐員到時未捐者請認捐或熱心出力介紹已捐者或加捐請照數惠交掣回收條俾得爭清手續以便于刊行徵信錄是爲至禱

星洲南洋江夏堂董事部公啓

△買賃船隻須知

啓者本行代辦澳大利亞聯合帝國各種汽船及摩托船外埠輪船并專賃船隻事務如蒙惠顧請移玉駕新嘉坡巴參利路十六號本公司內接洽可也此佈

The Singapore Shipchandlery Co., Ltd.
No 16, Battery Road,
Singapore,

新嘉坡船務有限公司啓

一九二七年十一月十八日

弍週紀念　高麗參大減價三十天

開張二週年紀念大減價三十天　△外埠函購郵費免收

本號開張以來仰蒙士商各界光臨辱承贊譽價廉物真不勝歡幸感切之至近者自高麗國已到埠正老山高麗參及參精膏各種今者特於星洲開張二週紀念大減價三十天所沽價特廉各界惠顧盛意如蒙參觀尤所歡迎特佈

△茲將各貨減沽價值列表於左

		原價	減價
正老山參牌 高麗佛手參	高麗金山產	每斤百二十七元 每兩九元	每斤百十六元 每兩七元六角
同 原料高麗參	天字十五支庄	每斤九十一元 每兩六元	每斤七十七元五角 每兩五元二角
同 同	天字二十支庄	每斤七十六元 每兩五元	每斤六十四元五角 每兩四元二角
同 同	天字三十支庄	每斤五十七元 每兩三元八角	每斤四十八元 每兩三元一角
同 同	天字八十支庄	每斤三十八元 每兩二元五角	每斤三十二元 每兩二元二角
同 同	天字太鬚	每斤二十二元 每兩一元五角	每斤十八元 每兩一元二角
同 同	天字細鬚	每斤十九元 每兩一元三角	每斤十六元 每兩一元
正老山太極標高麗參膏	五格冷入	每打廿七元五角 每盒二元五角	每打二十二元 每盒二元
同	十格冷入	每打五十二元八角 每盒四元八角	每打四十二元一角 每盒二元八角
同	廿格冷入	每打九十九元 每盒九元	每打七十九元 每盒七元二角
正老山參花牌精製高麗參精	五格冷入	每打四十四元 每盒四元	每打三十五元二角 每盒三元二角
同	十格冷入	每打八十一元五角 每盒七元五角	每打六十六元 每盒六元
同	廿格冷入	每打百五十四元 每盒十四元	每打百一十二元 每盒十一元二角

民國十六年十一月廿八日

星洲小坡三角埔門牌七號　電話三二二四號　**高麗物產公司謹啓**

粵東安和堂

精製 薄荷冰 頭痛膏 發行

自製回貨吹塞漏危剎人利己 而有所稗 用戶試用 便知其效驗之神奇

本主人乃不憚艱辛不惜重貲精心研究此獨有冰及頭痛膏乃純用國產藥效品所製一經試用効驗如神驗諸坐上船來品有天壤之別諸君賜顧請移玉至下列各大店採購可也

（總批發）

石叻大坡 小坡 吉隆坡

安和堂 保同福 萬春和 天元堂 廣衛生

保滋堂 永福安 福安和 保源堂 濟生堂

萬和 余仁生 萬春和 萬福堂

萬祥和 福安藥局 萬泰隆

上天

OOOOOOOOO不用乘雲駕霧 可能徒步凌空OOOOOOOOO

科學家研究所得：謂地球圓形：無論天地日星：皆時轉移：然人在其中：如鳥一樂：鳥息如滿：南天酒樓：食又好：住又好：何可不往：一嘗試之：迷信家謂普雲出現：有雲可駕：有霧可乘：其實欺人之言：南天拔地摩天：有升降機：可免勞步：直達六樓：宛若上天：另開四望：有水可玩：山可觀：有風颯颯：樂也融融：五樓花廳：更為怡情：四樓小廳：見計房租：一二三樓旅店部房間：格式新奇：舖呼妥善：食住問題：奚可忽諸：

注意

二三樓旅店部

由一號至三十六號

房租

三元 四元 五元 六元

風扇電火種種 齊備開張伊始 定價不二

新嘉坡大坡二馬路余東旋街門牌二十六至四十二號一至七閘

南天酒店有限公司啓

電話 五二〇〇 五二〇一 五二〇二

Southern Hotel Limited,

Nos. 36 to 42 Eu Tong Sen Street Singapore

電報掛號Tel. Address: Namtein Singapore 信箱Post Box No. 1038

太和洞腎虧丸

主治

不寐交亂 心腎虧 夜便溺數 尿後遺滴 氣血兩虧 心肺怔忡 病後失調 胃口不爽 耳鳴目眩 腰骨節痛 頭暈目花 勞動氣喘 風濕痿痹 四肢麻木 筋不舒暢 常覺困倦

南洋總批發處石叻陳能怡保會豐藥房

廣東榮孫氏

專門醫眼

此散不用針刀 能脫一切眼膜

脫膜代刀散

茲將證明脫膜代刀散實驗姓名畧列

黃沙北約朱榮基十三歲栽植眼患紅膜雙目起膜數月無業實在三夕三礡代刀散痊愈○高棉新議某某榮族責之子病積患眼起膜經年三礡代刀散痊愈○香港油麻地永順隆記楊伯仁之女症後盲目八年四礡代刀散痊愈○油麻地德昌號乾初病後患眼致目瞳明更目蔽膜月餘一礡代刀散痊愈○香港南京旅店林培生叔目患病數月代刀散痊愈○番禺南村徐氏盲目二十七年黑白不見十三礡代刀散痊愈係由市橋啟仁善堂介紹○祿孫氏專門眼科醫生始創脫膜代刀散○除痰去翳散○普通光明散○去眼膠藥水（總發行所在廣東省城西關觀音大巷（分售處）石叻大馬路會豐藥房○西北門大馬路廣同仁○牛車水同濟堂○保安堂○既既中法藥房○填藥會商居○泰來号記○東生和○吉隆周萬記棧○怡保（[illegible]）

廣拾義

此丸乃治一切新舊痰喘之靈藥如隔日發或逐日二日發熱先寒後熱先熱後寒歷年累月之痰喘來个患手臭救且能清理內熱健脾開胃助消化積風邪瘴癘暑熱瘟疫骨痛等症均能治愈其試其功能神速奇效[illegible]

每盒毫半每打九毫

唐拾義久咳丸功在止咳防癆保肺治本久咳本屬此忠告社會特此警告各界及時速服此一丸內有眞正勞發行所交換本貨發售偽品內[illegible]

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號（法國銀行樓）

中國人之保險事業飲恐顧中國人之保險公司故本公司之設係完全保**水火險並保歷多車**各種**損失賠償則快捷公道保償孩最低廉**使商賈財產爲永固權益保貨吉商家中不無少補且價廉賜顧一律歡迎

董事 正主席薛中華 副主席吳寬實 李深論 梁高鳳亞夫 黃先生 殷碧村 王振鴻 許山典

司理 賓臣 總司理李 慕 協理 司理 顧問 柯守智 同披露

一萬元 空前大贈品

夏歷十一月初一日起至卅日止

石叻大馬路一百八十八號 會豐商店披露

每枝香烟之
末端均用純
潔之輭木樹
之外皮包妥
價格相宜人
人皆能購置

每包香烟十枝 價銀陸占

煙端係用純潔之輭木樹皮包鑲

煙端係用純潔之輭木樹皮包鑲

請試吸象標紅包頭香煙

法國晏地平路白濁丸
担保三点鐘立見奇效

此藥丸創於一千八百十四年為世上最靈之數白濁藥也無治五淋白濁尿管腫痛與三點鐘內立見奇功保無佛天定能捨倉保無復發存感謝者敬宜購服

南洋總代理 星洲會豐號

新加坡會豐號 代庄 ……

◎滙票行情一覽表

滙香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	十元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十元
滙汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	一十七元
滙廈門銀行銀票	一百元銀行貼出	一十六元五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十六元二五
滙福州銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十七元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十六元八七五
滙安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	七元八七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	七元七五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	七元五
滙上海銀行掛牌	一百員	八十八兩
銀行兌現銀票	一百元	八十七兩八七五
銀行買現銀票	一百元	八十七兩七五
滙日本銀行掛牌	一百元	一百一十二元五
期票三十天兌	一百元	一百一十四元五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖	八十元五
暹羅銀銖兌出	一百銖	八十二元五
滙仰光銀行掛牌	一百元	一百五十三盾二五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾二五
滙吧城銀行掛牌	一百元	一百五十三盾二五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾二五
滙萬隆銀行掛牌	一百元	一百五十三盾二五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾二五
滙日里銀行掛牌	一百元	五十六元三七五
期票三十天兌	一百元	五十八元三七五
滙英國銀行掛牌	每元	二司令三辨七八
滙加吉打銀行掛牌	一百元	一百五十三盾五
▲印 度 屬▼	一百盾	六十四元六二
滙望加錫銀行掛牌	一百元	一百五十三盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾五
滙橫濱正金銀行掛牌	一百元貼銀行	二角五
▲紙 字▼	每百元	二角五
滙加拿巴銀行掛牌	一百元	一百三十九盾五
期票十天兌	一百元	一百四十一盾五
▲荷 蘭 屬▼	一百元	七十一盾四一
滙泗水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾五
滙三巴朗銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天兌	一百元	一百四十盾二五
滙倫敦現銀票每	每元	二司令四辨六
期票三十天兌	每元	二司令四辨六
金 磅 每 磅		大十五元五
美國 金 每		八元七
▲銀貨市		二十六元八七五
		一百三十二元

▲輪船入口▼

船名	由	到期	代理
安慶	由汕頭 轉往海口 汕頭 廈門	廿三到	禮示泰洋行
新基	由三發	廿三到	和興公司
亨利	由汕頭 轉往海口 汕頭 廈門	廿三到	漢成公司
豐捷	由龜咯	廿三到	和豐公司
豐德	由浮羅麻宜	廿三到	和豐公司
福順美	由吉里汶	廿三到	和益
新加坡	由占卑	廿三到	和興公司
豐年	由豐盛港	廿三到	廣裕生
檳榔	由峇株巴轄	廿三到	和益
新施	由刀北	廿四到	錦必示洋行
豐打	由安順	廿四到	實得力洋行
沖湘	由坤甸	廿四到	開益
萬美	由宜瀨蕉	廿四到	成美
萬福源	由占卑	廿五到	萬源
仰安	由加勞巴	廿五到	協美興
豐勝	由峇眼亞比	廿五到	成興號
大勞華號加	由香港 轉往檳城 仰光	廿六到	義利洋行
拴米	由亞比	廿六到	實得力洋行
萬和元	由馬辰	廿六到	張元記
麗生	由香港 轉往檳城 加吉打	廿七到	真實得洋行

▲輪船出口▼

◀據十一月廿三日與五輪船出口▶

船名	時刻	開往地點	公司
嘛左多隆	上午九點	往文島 加勞巴	和興公司
順利	上午九點	往吉里汶 三巴朗 泗水	開行
永豐	上午九點	往浮羅麻宜	和豐公司
文律	上午九點	往浮羅峇沙	振順美
豐順	上午九點	往龜咯 小龜株 大龜株	和豐公司
豐晶	上午九點	往龜咯 文律	和豐公司
萬智美	午十一點	往英籬宜利港口	旗成
孟理明	下午三點	往米勞灣 漢米勞漢 實武	和蘭公司
叔里峇	下午三點	往三務 沙峇 占碑	占碑畢商
實德億	下午三點	往吉里港口	實得力洋行
南祥	下午四點	往加勞巴 峇里汶 三… 安順	張元記

◎貨物行情一覽表

沙勞越椒	八十三元
上右烏椒	五十六元
又 中	一十二元
烏椒上	一十九元二五
又 石	一十一元八
白 椒	二十二元
本坡烏椒上	六十二元
又舊行	三十六元五
白 上	三十六元五
烏 上	一十二元
一號椰干	十一元四
二號椰干	十元九五
三號椰干	十元
檳榔船上	五元二七五
又 上	五元二
檳榔上	四元八
又 中	四元六
暹羅檳榔上	四元七
一號紋	九元二五
一號紋	九元
次丕	九元二五
甘蜜國價	七元
頭號甘蜜國價	一十四元
一號米甘蜜	一十四元
三甘蜜國價	十四元五
甘蜜土庫出價	十三元
廿二號粗花糖每担	六元八五
二十六號粗花糖每担	七元三五
四十四號幼花糖每担	七元七五
本坡和豐椰油	十九元五
又十五斤	二十一元
大樣土油每箱	五元二
王樣土油每箱	五元
虎樣土油每箱	四元七
循樣土油每箱	四元九
龍樣土油每箱	四元九
萬家兒冬上	一十一元五
又 冬	十元
沙勞越兒區冬上	一十四元
又 冬	九元一
暹羅咩兒區冬上	一十六元五
一號水牛皮每擔	二十七元
二號水牛皮每擔	二十四元五
一號牛皮每担	五十元五
二號牛 每	四十四元
一號牛皮 每	[illegible]
二號高皮每担	四十五元
水牛角每担	二十元

▲米價行情

元利檳青印米	三百零七元
元業盛紅印米	三百六十九元
錦興盧印米	三百二十八元
祥興盛紅獅新米	三百零八元
兩發利紅芝蘭新米	三百一十三元
萬成興鹿鳥新米	三百零八元
永豐隆青旗新米	三百零八元
長成豐紅印米	三百二十一元
[illegible]	一百三十一元

街買辦首店中財政：山增主任董事蔗門及外埠捐款交通門港仔口振興錢莊是南轉增保管：總之此次興建泉州新橋溪導水工程：實爲準備建設新泉洲之先聲：因水患一經排除：則水利可興：一切交通文化工商農礦各業可循序以進步：以舊道德言之修橋造路功德無量：以新事業計之衣食住行民生要策：自來任何民族任何國家任何社會凡欲整理一個地方無不從其地之水口橋東道路造起：况泉州舊稱海濱鄒魯文化發達之區東南鉅都會之地一經整理：豈不蒸蒸日上者乎：所望群策群力：相與合作經營之：畢觀厥成：則功不在蔡端明造萬安橋（即洛陽橋）王十朋築六里陂之下：臨風布達：不勝翹企：即頌旗安：▲承建泉州新橋溪導水工程董事會公啓：董事長黃：扶董事楊家棟．陳仲瑾：黃天錢：林．鶴：吳增：曾：蘇星南：蘇谷南：葉青眼：財政主任吳增：工程主任伍兆及各坡募捐團體由各坡公舉捐務主任財政主任若干人與國內財政主任直接共同辦理：工程結束時：凡捐資勤捐諸仁：依其勞績：分別刻石牌亭紀功：印行紀念錄：廣布海內外：以徵信用．且勸來茲：民國十六年十二月十五日

○新嘉坡林氏大宗祠九龍堂

通告

本堂爲新嘉坡閩粵我林姓宗人所倡建崇祀列祖列宗暨天后祖姑以達報本之誠基磐舉也堂址在廣東文律毖勢頗爲壯觀現經論式圖式擇於最近擇吉興工所有詳細章程亦經公同妥議編訂成本大鄉進行建興建之初土木工料凡百需費非頗費力籌措諸善此事告吾宗會使萬衆一心通力合作已捐者固宜提前繳款未捐者尤宜踴躍輸誠上報宗功下聯族誼爲河之誼爲御爲首賜之美舉 九龍堂爽實是要之

△擇錄認捐條

寺別捐以銀數多寡次多者爲祀中龕之正中神位 捐五百元者神位中左 捐五百元者神位中右 捐三百元者捐二百元者神位左龕 捐二百元者神位右龕 捐數用者字排鑑立芳名以誌外有詳細額長頌壽者捐數不論多小者刻碑列名共垂不朽 辦事處在新嘉坡源順街專設興號內本坡及外埠如有寄付捐款或函索章程可與總理通訊直接

△認捐芳名恕不稱呼

林志義捐五千元 林昭英捐一千五百元
林子凱捐一千元 林秉祥捐五千元
林水標捐一千元 林鳳聲捐一千元
林世魁捐五千元 林國榮捐一千元
林□源捐五百元 林金殿捐二千元
林忠美捐一千元 林文輔捐五百元
林樹森捐二千元 林國和捐一千元
林□□捐五百元 林金□□捐一千六百元
林木成捐一千元 林文慶捐五百元
林順美捐一千五百元 林子昭捐一千元
林運三捐五百元 林雨巖捐一千五百元
林集坡捐一千元 林和泰號捐二百元
林得金捐一千一百零八元九 林炳賢捐一千元

總理林志義 副總理林水標 林國和
財政林竹齋 林雨巖
查賬林叔恭 林運三
名譽司理林竹齋 林戊己
監督林金殿 林雨巖
董事林秉祥 林金殿 林叔恭 林鴻譽 林忠美
林根楚 林運三 林國榮 林龍江 林文英
林渾維 林戊己 林漢河 林深源 林福豐
林世魁 林毅芳 林集波 林初明 林楠松
林弘甫 林謀燦 林道仁 林延順 林耀英
林照英 林樹森 林炳賢 林亞員 林安生
林文乾 林文雷 林文茶 林文浦 林文鐵
林文畑 林文清 林文海 林滿成 林春輔
林老彩 林錢葱 林甲地 林朱池 林火春
林本源 林文慶 林秉懋 林順美 林慶年
林竹軒 林木成 林子昭 林子凱 林子垣

民國十六年十二月十五日 七

○星嘉坡改良市政所通告

▲一九二七年改良市政章程…

▲爲增加一九二七年第三號改良市政圖表事…

爲通告產業各物主事照得本所欲擬劃其打街十一至一百及45T.S.XVII之地段內與已批准之四十及五十英尺之路明集於一九二七年改良市政圖第十九號之線次項擬有擴此道路事等空地等之產權增加至產次者有改變其之上之擬要見詳圖其標已詳該其頂本可於辦公時間內至工務局內本司理之辦事室內候閱此對於該圖表若有任何關涉之事件請見司理領頒取閱特此通告俾衆週知此佈

星嘉坡改良市政所司理哥爾德謹啓

一九二七年十二月五日 洛八

廣告

爲轉告事照得凡有叛賣分派或在公衆處陳列猥褻有傷風化及淫褻之書籍畫件暨圖畫等 政府本有法律將其禁止告誡罰在案近來世風日壞每以宣傳新文化爲詞特地種淫褻之書陳列或販賣於市上此種行爲殊屬有風化有干禁例茲特再爲出示警告各書坊及各色人等知悉此後所有淫褻之書籍一概不得陳列販賣及分派務要懍遵倘有故意干違定行究辦切切此佈

新嘉坡三州府華民政務司示

大英一千九百廿七年十二月十號 洛三

○五百大元之賞格

啓者無論各人色等若能將一九二七年十二月十號由某大船於星洲港內運往淖官律十條石樹膠園印有(*South Malay Rubber Estate*)記號之樹膠片六十二箱(三百三十四號至三百九十五號)通報指導因而尋獲者即賞以叻洋五百大元備銀以待決不食言通信可交叻報館信箱三六九號便妥此佈

民國十六年十二月十三日 三

○椰園出售

啓者茲有柔佛之椰園一千六百英畝有八百四十英畝已在生產茲欲出售各界欲購者請與新嘉坡伊黨公司接洽可也此布

EVATT & Co,
Singapore 洛三

民國十六年十二月十三日

○招租廣告

敝號在大坡玻璃後門牌七號今欲將樓下全座出租樓合貨倉或九八生意之用屋內光線透明地方寬闊現闢門面形式尤壯觀瞻如要租者請到敝號磋商屋租自當格外從廉以表歡迎之微意此布

乙 民國十六年十二月八日 □記商啓

「飲夏露氏補血酒」

當可獲健康及快樂

諸君欲求健康及參觀者請試飲夏露氏補血酒查比酒不予諸君骨加血液充滿有益吾身機勞過度之後或抱病後衰弱飲之尤能復新生命及氣力之功效且復能健胃加餐及享安睡之樂而驅困倦之處也

Hall's Wine

△贈送酒杯

本公司特製水晶酒杯值能容一杯之酒隨送各大瓶酒上以爲量度之用諸君欲購貨時清查取之可也

各七零售商店藥房及酒莊均有出售

總代理 新加坡羅敏申律一百號一百一一號及一百一二號門牌 非州東方貿易有限公司

惟一主人 英國京敦士密士密士有限公司

(一)

African & Eastern Trade Corp: Ltd.,
100, 100-1, & 100-2, *Robinson Road, Singapore and Penang.*
Sole Proprietors: Stephen Smith & Co Ltd., Bow, London, England

○實得力英文學校招生廣告

本校在大從預備班起以至倫敦大學預科止（*London Matriculation*）均屬齊備又於夜間設特別班各級皆全凡有志向學者無論欲讀何級均可按其程度入班授課茲定於一千九百二十八年一月九日開校務希屆期到校報名爲要

校址直門街卽媽祖宮後門牌八十一號

校長文學士但以理啓

民國十六年十二月九日

○淳宜清凉館遷移啓事

▲遷往附近亞巴宜律之榜鵝……

啓者本館定于本月十四日將遷于榜鵝埠方一切營業中卽日暫行停止準于本月廿四日在榜鵝開始營業諸凡釣魚塲旅館部及蔬菜等槪從新整頓務使惠顧諸君滿意爲此布

民國十六年十二月十二日 淳宜清凉館謹白

"NY CALRSBERG" BEER

卡士堡啤酒

Sub: Agents.

BENG SENG & CO
Kelantan.

HALLAM & CO
Kuala Lumpur.

BAN THYE LEONG & CO.
Kluang.

代理處

吉隆坡 夏蘭公司

吉寧丹 炳盛公司

居鑾 萬泰隆

新嘉坡萊佛基伊亞沙直有限公司啓

Sole Importers

The East Asiatic Co., Ltd.

RAFFLES QUAY

SINGAPORE.

難 安 絨 獸

多數人士業已証實韋廉士紅色清導丸爲醫治大便秘結及胃症與其他煩擾各症之秘鑰於是逢相告其朋儕因而亦得享受其惠矣四川綦江石角鎭郵局曾贊齋先生來示云鄙人夫婦每餐不忘紅色清導丸因內人前患肚痛乘胸前及小肚腹痛飲食不化腹痛之時飲食不進嘔吐大便秘結延醫服藥未見功效試服紅色清導丸大便通暢安睡安寢現下身健胃强飯量大增消化有力食得爽適皆清導丸之功也清導丸亦能使皮膚光潔一切紅瘰面部小瘡均可治愈且治痔症痛苦可免痢疾腹瀉之患凡經售西藥者均有出售或函寄功銀六角至星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局郵奉郵力在內每瓶六粒

韋廉士紅色清導丸

PINKETTES

㊟美麗衣服用「勒斯」肥皂洗之可經久耐用

「勒斯」肥皂乃應今日洗滌之需要構造精緻

用[illegible]後可予濃厚之泡沫務購用之

勒斯之創造與結構或其柔和絕對不是虛僞

又能保護而予以經久耐用是則諸君當可信任「勒斯」較之其他機詐者爲穩妥也

日光港 利華兄弟有限公司製造

惟一代理人 星洲 檳城 怡保 吉隆

韓典日拉沙露父子有限公司

△「勒斯」之用法

以一加侖四份之一之水用新肥皂一匙之量先以肥皂攪于滾熱水之內待其溶解後加入冷水使溶液温和急動其肥皂之水使作泡沫將衣浸入慢慢攪出使清潔之肥皂水澄過洗淨後將肥皂水榨出及輕洗于清淨中三夫有色之絲綢須先考察惟水不致其色褪落至於洗滌各種絲綢之詳細用法均附入于各勒新肥皂之包內

Manufactured by Lever Brothers Ltd.
Port Sunlight

SOLE AGENTS

Huttenbach Lazarus & Sons Ltd.

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh

大東影相館

住亞米連街二十二號卽(開徵書報社)舊址律風一千九百號

([illegible]裝)(展覽)(會)([illegible]館)(一)([illegible])

Eastern Studio 1-2 Armenian Street Phone No. 1900

攝影相師李仁鋭 民國十四年[illegible]

末明白宣布：

▲西電消息

●廣州共黨猝然起之原因

○十三日上海路透專電：南京當局證訊社：証明有一俄人名(高濤)：於上星期由上海抵廣州俄領事館：隨即號召共黨會議：通過一議案，決定組織蘇維埃政府於廣州：南京政府聞報：知亂事已在醞釀中：經致電張發奎：飭令圍搜領事館：但此命令已被洩漏：致共黨有此次之倉猝暴發：南京報告：謂曾經砲擊廣州市之海軍：昨晚輸誠共黨：赤軍現由著名共黨將領：前在汕頭南昌之葉挺 及前漢口政府要人鄧演達兩人指揮云：

●反共軍克復廣州

○十四日上海路透專電：本晨廣州：是役死傷約三四千人：得省河中國炮艦之援助：用十二生的大炮：及機關槍：向共軍射擊：反共軍於是取包抄計畫：奪回廣州：全功乃告於成：惟各友局於昨日正午：仍爲共黨領袖及某等數俄人所佔，責隅與反共軍頑抗云：

●廣州秩序逐漸恢復

○十三日廣州路透專電：反赤軍已克復廣州市 秩序現已逐漸恢復：河內船隻：停泊碼頭：已可無慮：有那威輪船忌連號：在黃埔被數小船射擊，彈如雨下，船上中彈數次：幸未傷人：江門方面海員：已罷職罷工：

●肇事俄人已鎗斃

十五日上海路透專電：廣州政府：現拿獲此次肇事俄人十三名：中有三名：已卽槍斃：其餘十名：在廣州市遊行示衆後：乃始行刑云：

●鄂省共黨之活動

▲程潛似傾向共黨…

○十三日上海路透專電：漢口消息：此間縣拘捕共黨多人：及數婦女宣傳員：但共黨依然在城厢內外及村鄉一帶：異常活動：聞現已組織一赤化農團：富裕之地主：多遭殺戮：程潛允准在城中佈貼激烈之反帝標語：可以程潛似已贊助廣州之共產黨：殊可注意：晚近有大批俄人：多向領事報告：鄂北棉河口：爲商業之中心：該處軍隊：縱火搶掠：悉爲糧飯云：

●下令封閉蘇俄領事館

○十三日上海路透專電：蔣介石語外報記者：稱本會訓令白崇禧：相機行事，封閉各軍隊城內之蘇俄領事館：此命令一向嚴守秘密：以待執行：但共黨已在廣州暴發：南京當局：不得不向蘇俄表示態度，封閉領事館之舉：現尚未有照會俄總領事云：

●大鵬灣海盜惹起外人注意

○本月十二日倫敦路透專電：蘭博遜氏在下議院答復保守黨議員保亞爵士云：關於制止大鵬灣海盜辦法：除在北京由英法意日美各國公使，組織外交界委員會：討論此問題外：彼目下不能有切實之報告云：

●魯羅船主案已出險

○十四日上海路透專電，宜昌消息，魯羅氏船主足部雖爲鎗彈所傷：幸其身體尚仍康健：日下居於(卑)英艦中，船主之得脫危險：端賴拉殷教士之力：有以致之：教士之勇敢決心：堅忍成性：歷盡艱險：殊令人不勝贊羨：彼往返磋商，祇有兩華人爲之帮忙云：

○十二日上海路透專電：宜昌消息：援救魯羅氏案：據稱現與海盜通信：極感困難：因若輩將魯羅氏載以舢舨：出沒無常：楊森初擬派軍包圍海盜，但恐若輩將有不利於魯羅船主故而中止：拉殷教士：希望從新指定地點：再與海盜磋商：若海盜能將肉票卽行平安交出：彼願將贖款再事增加：魯羅氏之足部：被賊槍傷：已一星期之久：因當時有一輪船在揚子江經過：船主欲使該船知其被擄：故海盜將其槍傷云：

○本月十一日倫敦路透專電：在條扶特埠之惡加爾路：有一婦人住於一幽靜之小樓中：面色青白：似極憂慮：每聞叩門聲響：則若驚若喜：此婦爲誰：卽晚近被賊所擄之魯羅氏之夫人也：當魯羅氏首途赴中國之日：始行成婚：昨魯羅夫人語訪云：余夫若要余之時：余卽首途赴華：余意非俟余夫脫險 尙不動身云：

○十三日上海路透專電：宜昌消息：海盜帶同魯羅氏現已渡過揚子江南岸：以避楊森之牽制：教士拉殷氏：携備加增贖款：已於十二日夜潛往新近指定之地點云：

●撞輪溺斃多人

○十四日仰光路透專電：此間有一華人米機廠小輪：與別一小輪相撞 溺死華人十名云：

●共產黨舉目皆是

○十三日上海路透專電：現下此間局面雖較安寧：但有種種情景：足見共黨潛蹤之事：肆其活動：罷工人：除英美煙公司工人罷工外，現又極力鼓動公共租界之各電汽車職員：及法界電車職員：加入動作：煽動者又忙於運動郵務下員：同時積極進行：散派傳單：消息傳來：謂共黨將起在揚子江流域一帶：武昌長沙：亦在其列：當地官吏：已嚴防鎮壓云。

●白崇禧欲拘捕汪精衛等

○十四日上海路透專電：國民黨大會中之委員：內有名冠中國之廣東人十一名：汪精衛亦在其列：自廣州此次叛變：匿避法界：所住地點：日日更遷，并懇請法界當局：力爲保護：因白崇禧對於此次廣州事變，頗爲震怒：現極力搜索彼輩云：現法界當局已嚴爲防範：以免有越軌之事發生：彼等極欲離去上海：但恐離開法租界有涉危險云

本坡新聞一

●巨騙案之餘波

檳城：此間股票經紀：曾受近日巨騙案之害者：現已決定向披判島狀師：將關於各銀行交款之責任：與及各經紀必須發出之憑單：易於假冒地位：徵求其如何意見云：

●圖劫未成卽被逮捕案已結

▲判每被告入獄三年…

昨有四華人：被控於府署：因犯私藏一手槍及數劍仔：府署檢察長馬力體氏主控：謂本月六號約下午六點鐘：偵探長沙非氏：偕同偵探數人：前往亞活敦律：分兩部埋伏：瞥見一汽車駛來：內有華人數名，當時各偵探突出：喝車停駛：遂將四人逮捕：在被告中之一搜出實彈手槍一枝：又搜獲洋葱頭多枚：用以塞人口者云 官判每被告入苦監三年：及晋責廿鞭云：

●刧案獲匪

閩人林柴類：寓武吉巴嗎律：門牌一三八號：昨晚入時許：突有閩人三名：擁入被室：將彼恐嚇：令勿聲張，將現銀一百零七元：幷金約指一只：值銀十六元四角：黑仟衫一件：共值銀一百四十三元：搶劫之以去：被卽鳴警呼捕：本將其中一匪名萬文者拘獲：控之于案：今午廉堂待訊：至其他兩匪：現已匿跡云：

●樹膠價格

▲紐約 十四日紐約電訊云：紐約現貨成交者爲二千噸：本月現貨爲三角九占又八〇：明年一月期貨爲三角九占又九〇：二月期貨爲四角又三〇：三月期貨爲四角又八〇：四月期貨爲四角又九〇：五月期貨爲四角一占：六月期貨爲四角一占又四角一占又二〇：

▲本坡 今日本坡膠價爲六角八占又四分之三：

▲倫敦 今日倫敦膠價爲一先令七便又八分之三：

○治愈年老神經患

啓者余母年屆七十五歲患神經不安且面部左至一部份 崇本坡牛車水大馬路一百零八號門牌 羅氏藥房鄒福松先生及鄒夫人用鄒氏特製紫光器醫愈 因是鄙人現置其 第八號 通用電流紫光活血器爲家庭之用該器凡有電火之處皆可應用卽無電火之處該機亦裝置有乾電池誠家庭不可缺少之良友

鄙人親此器具此所付代價貴重多倍余之親屬林義成君居住本坡廉律五十五號門牌者亦曾購置一副家內各人于衛生上皆受其益不淺

特才鹿士的力門牌四十八號曾榮基啓

英一千九百廿七年十二月十號 本廿

孟麗君 (再)(生)(緣)

全集二十大本一場映完

國產空前偉大戰爭愛國冒險俠義奇情稗史巨片

展期映至十二月十九日

(本片特色)

(一)全體演員千餘人 (二)戰場大砲數百尊

(三)飛機數百架 (四)鉅大戰艦數艘

(五)兩軍血戰實景衝鋒殺敵動魄驚魂

(六)以愛國爲經以夫婦純潔愛情爲緯立意純正

(七)孟麗君女扮男裝做至尚宫極品有巾幗鬚眉之槪 亦婦女界致之先聲

演後卽遞別埠欲觀斯國戰爭偉片者請勿失此機會

民國十六年十二月七日 本乙

○屋地出售

啓者茲有死牙蘭屋地附近華僑中學與武吉馳馬律相對價格每段闊二十尺長壹百尺四百元欲購者請至萊佛大樓與陳貫瑞接洽此佈

中華民國十六年十一月卅日 本廿

令人心足之二種茶葉 何以故

青葉茶粉

SPRING LEAF TEA DUST

因包內之茶乃錫蘭最良之出品採自五千尺高之山原金葉標乃底塡之茶葉爲來半島二者均甄當暢銷因其茶質粉之者屬出品尤爲佳妙也

上頂金葉粉

GOLD LEAF CEYLON TEA

青茶末乃一種茶味[illegible]濃厚入口生香凡用之者皆能評言之

馬來由各雜貨店均有發賣

惟一代理人巴多羅蔴有限司

新嘉坡茶陽街三A號門牌

○睡醒！

當疲倦與思睡時

請飲花沙呢之歌喇汽水

每罐所含之咖啡質有如一杯

配製極濃厚之咖啡或茶一樣

此乃君之更優更妙之飲品也

新加坡汽水專家 花沙呢有限公司啓

FRASER & NEAVE LTD.

AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

○建築家注意

[illegible] 寶成公司

機器新磚招兌

近世建築家之建築其[illegible]之物料實業有徒而對各磚之需求及優劣之鑒別更[illegible]重要蓋磚質若欠堅貞則基礎未能鞏固磚色若欠光[illegible]則表面未能美觀本主人有[illegible]於此爰以廿餘年所經[illegible]製造之方法而力加改良[illegible]由歐洲[illegible]最新式之機器[illegible]聘有專門之技師精心[illegible]造[illegible]之[illegible]多[illegible]色之美尤[illegible]會[illegible] [illegible]由一五五九電話[illegible]不[illegible]歡迎

總發行所小坡[illegible]街門牌八號

民國十六年十月十八日

[illegible]子[illegible]其[illegible]易消化其味甘[illegible]口實日用不可少之飲品若少[illegible]均合飲用[illegible]業著名醫生介紹爲治大便閉結胃部不[illegible]汁不足食物不化[illegible]血輸不清[illegible]身不[illegible]不[illegible]身有[illegible]之唯一妙[illegible]凡在[illegible]地方飲之尤合

ENO'S

Trade "FRUIT SALT" Mark

（眞正[illegible]）

英文（菓子鹽）及（以[illegible]）等字是茨京醫西伊[illegible]有限公司之（註冊商標

滑車上油 LUBRICATING OIL

機器工廠 FOR FACTORIES

For cylinders of semi-diesel engines

Steam Cylinder Oil
Bearing Oil
Greases

The best and most Economic Oils on the Market

THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.

Incorporated in England

新平[illegible]油　汽車油　牛的西油 LMO

本公司[illegible]造各種油誠爲市上之最優等及最省費者至新至大油有限公司（在英京註冊）

十六年一月二日

華僑銀行有限公司

The Overseas-Chinese Bank Limited

逕啓者本行實[illegible]雄厚資本[illegible]以來[illegible]今人[illegible]普受各界信任近更[illegible]業增設分行及代理於國內外各埠以便[illegible]寄款等以及附[illegible]定期活期存款其全年利息 五厘[illegible] 其餘短期可向本行面商[illegible]惠顧[illegible]茲將本行資本職員及分行代辦處列左

資本

原定	二〇,〇〇〇,〇〇〇元
實出	一〇,五〇〇,〇〇〇元
先收股本	五,二五〇,〇〇〇元
股東預實	五,二五〇,〇〇〇元
公積餘款	一,一三〇,〇〇〇元

▲總行新嘉坡

董事部　林秉順(主席)　殷雪村　黃光珪　[illegible]　黃[illegible]成　陳先泰　[illegible]水沖　邱國瓦

經理部　邱國瓦(總理)　陳長生(副司理)　陳光(司理)　陳為[illegible](庶務)

▲分行　檳城　仰光　占碑　吉蘭丹　吉隆坡　廈門

▲通匯處　倫敦　紐約　香港　上海　日[illegible]　怡保　泗[illegible]　亞比

中華民國十六年四月[illegible]十日

眼科第一　眼科第一

PAKIR GOLAM NABI.

34-1 Hill Street, S'pore

Special Treatment for eyes & piles.

南[illegible]印度名醫生[illegible][illegible]眼科特色[illegible]名印度[illegible]者不計其數凡各種[illegible][illegible]痔血[illegible]等[illegible]症[illegible]治余居南洋廿五年久蒙各國人士稱爲妙手俱用印度良醫法[illegible]別不[illegible]痔[illegible]不用刀割藥到病除無有後[illegible]之患本醫[illegible]者俱有[illegible]之不[illegible]

本[illegible]在本[illegible]門二[illegible]

[illegible]